

Dtor.: JOSÉ PALANQUES



Nº 154 / Año VII / 175 Pts.

15 al 30 de Junio

EDITORIAL

Sin lugar a dudas la noticia de la quincena ha sido la contundente victoria del Partido Popular en las pasadas elecciones europeas.

Pero ha habido más acontecimientos en nuestra ciudad que han merecido toda la atención informativa: la presentación del libro "El Setrill fà memòria"; el Concurso de Cuentos del Instituto de Formación Profesional; la indignación por lo de la Bandera Azul; la fiesta de la Casa de Andalucía, y otras muchas más noticias de actualidad.

Como siempre "Benicarló al Día", un documento para guardar la historia de Benicarló.



Mensaje del presidente del P.P. de Benicarló.....	pág. 3
Peña "El Setrill"	pág. 4
Indignación y clamor por las playas de Benicarló	pág. 10
Picotazos	págs. 12 y 13
Valoración de las elecciones	pág. 15

— JUNIO —						
LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO
		CID 1	SANTOS 2	O'CONNOR 3	FEBRER 4	FEBRER 5
MAORES 6	CID 7	SANTOS 8	O'CONNOR 9	CARCELLER 10	MAORES 11	MAORES 12
CID 13	SANTOS 14	O'CONNOR 15	CARCELLER 16	FEBRER 17	CID 18	CID 19
SANTOS 20	O'CONNOR 21	CARCELLER 22	FEBRER 23	MAORES 24	SANTOS 25	SANTOS 26
O'CONNOR 27	CARCELLER 28	FEBRER 29	MAORES 30			

FARMACIAS DE GUARDIA EN LA CIUDAD DE BENICARLÓ DURANTE EL MES DE JUNIO.

Restaurante

El Cortijo



Méndez Núñez, 85 - Tel. 964 / 47 00 75 - 12580 BENICARLÓ



MOBEL RECORD, S.A.®

CTRA. NACIONAL 340, KM. 136'7
 TELF. 964 / 47 21 11 (2 líneas)
 APDO. CORREOS 82
 12580 BENICARLÓ (Castellón)

TELÉFONOS DE URGENCIA	
AYUNTAMIENTO-POLICÍA MUNICIPAL	47 00 50
AMBULATORIO SEGURIDAD SOCIAL Y URGENCIAS	47 45 05
AMBULANCIAS CRUZ ROJA	47 10 79
AMBULANCIAS MAESTRAZGO	47 22 94
ASILO MUNICIPAL	47 18 67
BUTANO (SERVICIO DIRECTO)	47 03 41
CASAL MUNICIPAL	47 13 16
CORREOS	47 09 98
CUERPO DE BOMBEROS	47 50 06
CUERPO DE BOMBEROS (FUEGO)	47 40 06
ESTACIÓN RENFE	47 01 99
GUARDIA CIVIL	47 06 34
GUARDIA CIVIL (DESTC. TRÁFICO)	47 08 40
HIDROELÉCTRICA	47 14 00
OFICINA DE TURISMO	47 31 80
PARADA DE TAXIS	47 06 38

HORARIOS DE MISAS
PARROQUIA SAN BARTOLOMÉ Laborables: 8, 9 y 20 horas. Festivos: 8, 10, 11, 13 y 20 horas.
PARROQUIA SAN PEDRO APÓSTOL Laborables: 19 horas. Festivos: 8'30, 10'30, 12 y 19 horas.
PARROQUIA DE SANTA MARÍA DEL MAR Laborables: 19'30 horas. Festivos: 9'30, 10'30, 12 y 19 horas.

HORARIOS DE AUTOBUSES	
VINARÒS-BENICARLÓ: DE LUNES A SÁBADOS, LABORABLES. 07.15 - 08.00 - 08.45 - 09.30 - 10.15 - 11.00 - 11.45 - 12.30 - 13.15 14.00 - 14.45 - 15.30 - 16.15 - 17.00 - 17.45 - 18.30 - 19.15 - 20.00	
BENICARLÓ-PEÑÍSCOLA: DE LUNES A SÁBADOS, LABORABLES. 07.30 - 08.15 - 09.00 - 09.45 - 10.30 - 11.15 - 12.00 - 12.45 - 13.30 14.15 - 15.00 - 15.45 - 16.30 - 17.15 - 18.00 - 18.45 - 19.30 - 20.15	
PEÑÍSCOLA-BENICARLÓ: DE LUNES A SÁBADOS, LABORABLES. 08.00 - 08.30 - 09.30 - 10.15 - 11.00 - 11.45 - 12.30 - 13.15 - 14.00 14.45 - 15.30 - 16.15 - 17.00 - 17.45 - 18.30 - 19.15 - 20.00 - 20.45	
BENICARLÓ-VINARÒS: DE LUNES A SÁBADOS, LABORABLES. 08.15 - 08.45 - 09.45 - 10.30 - 11.15 - 12.00 - 12.45 - 13.30 - 14.15 15.00 - 15.45 - 16.30 - 17.15 - 18.00 - 18.45 - 19.30 - 20.15 - 21.00	
BENICARLÓ-CASTELLÓN: 08.45 - 13.45	CASTELLÓN-BENICARLÓ: 08.30 - 13.30
BENICARLÓ: 07.45	CASTELLÓN: 08.45
VALENCIA: 14.00	VALENCIA: 09.45
CASTELLÓN: 15.00	BENICARLÓ: 16.00
VINARÒS-SAN MATEO- MORELLA-ALCAÑIZ: 08.00 - 16.00 hasta Morella.	
ALCAÑIZ-MORELLA-SAN MATEO-VINARÒS: 14.15	
VINARÒS-ZARAGOZA (Por Gandesa): 07.00 - 15.00	
LOS DOMINGOS Y FESTIVOS NO HAY SERVICIO.	

HORARIOS DE TRENES
DIRECCIÓN VALENCIA.
EXPRESO - 01.31 H. (HASTA ALICANTE-MURCIA-CARTAGENA)
REGIONAL - 07.06 H. (HASTA ALICANTE-MURCIA. NO DOMINGOS)
GARCÍA LORCA - 10.19 H. (DIRECCIÓN SUR)
REGIONAL - 12.23 H.
TALGO - 14.54 H. (PROCEDE DE PORTBOU. HASTA CARTAGENA)
INTERCITY - 18.57 H. (HASTA ALICANTE)
REGIONAL - 19.10 H. (SÓLO DOMINGOS)
INTERCITY - 21.07 H. (NO SÁBADOS)
DIRECCIÓN BARCELONA.
EXPRESO - 03.59 H. (PROCEDE DE CARTAGENA-MURCIA-ALICANTE)
INTERCITY - 08.55 H. (NO SÁBADOS Y DOMINGOS)
TALGO - 13.55 H. (PROCEDE DE CARTAGENA. HASTA PORTBOU)
REGIONAL - 17.34 H. (SÓLO DOMINGOS)
GARCÍA LORCA - 18.54 H.
REGIONAL - 19.30 H.
REGIONAL - 20.05 H. (PROCEDE DE MURCIA. NO SÁBADOS)
INTERCITY - 20.36 H. (PROCEDE DE ALICANTE. NO SÁBADOS)

"BENICARLÓ AL DÍA" — REVISTA QUINCENAL — EDITA: BENICARLÓ EDITORIAL, S.L.

DEPÓSITO LEGAL: CS-35/1988

DIRECTOR: JOSÉ PALANQUES

Nº 154 - AÑO VII

16 AL 30 JUNIO - 1994

CUERPO DE REDACCIÓN: José Palanques, Jaime Gascó Pérez Caballero, Fernando Tartarín, José Tartarín, Patricio Cornelles, José Carlos Beltrán, Vicente Jovaní Beltrán, Francisco Flos, Francisco Moliner Colomer.

COLABORAN EN ESTE NÚM.: José Palanques, Julio Sansano i Roca, Francisco Rodríguez Pascual, Francisco A. Pastor, Luis Martínez Sistach, Obispo de Tortosa, Francisco Moliner, Julio Sansano.

PORTADA: Relacionada con el editorial. **FOT. OFICIAL:** Foto-Est. RODOLFO y Foto-Est. AÑÓ **IMPRIME:** GRAFISA, S.L.

NOTA: La Redacción de "Benicarló al Día" y su Editorial, respetarán siempre la libertad de expresión, aunque la responsabilidad será de quien firme el escrito. Todos los originales deberán llegar firmados con la dirección y el D.N.I. (fotocopiado) respetándose aquéllos que deseen ser publicados bajo seudónimo. Los originales deberán estar en poder de la Redacción los días 8 y 21 de cada mes, o con mayor antelación si lo considerasen, respetándose siempre el orden preferente de llegada.

Mensaje del Presidente del Partido Popular al pueblo de Benicarló

■ Francisco Moliner

Un saludo muy especial, desde tierras muy lejanas a las que he tenido que acudir por motivos de trabajo para todo el pueblo de BENICARLÓ. Decirles que se ha ganado con toda claridad y limpieza y que esto ha sido a fin de cuentas un triunfo más de la Democracia.

BENICARLÓ ha entendido perfectamente el mensaje de la situación actual de España. Eso está clarísimo. Por lo tanto

ay que felicitarnos porque ha demostrado que BENICARLÓ es un pueblo honrado y trabajador y que no quiere ni corrupción, ni paro ni influencias ni nada de lo que hoy en día está abundando.

Todos los benicarlundos lo único que desean es más honradez, más trabajo y desde luego tener mucha más ilusión en el futuro. De todas maneras, procuraremos administrar bien este nuevo

triunfo que se nos ha brindado a nivel local y que se ha sumado a nivel nacional del Partido Popular.

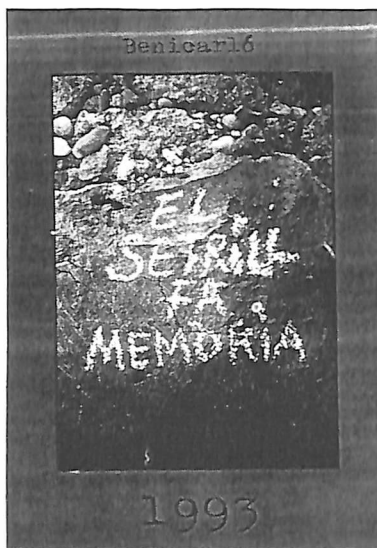
Gracias a todos los Benicarlundos, y ¡ánimo! a todos, porque ese es el camino que pronto conseguiremos lo que deseamos, es decir un Benicarló mejor y sobre todo más próspero para todos.

Tened la seguridad, de que nuestros esfuerzos y nuestro trabajo no ha caído



Francisco Moliner

en saco roto, y que entre todos, ahora, procuraremos hacer un nuevo camino donde la ilusión y la esperanza tenga cabida entre todas las personas de buena voluntad.



Los componentes de la "Peña Setrill" presentan su primer libro

■ José Palanques

Los componentes de la "Peña Setrill" de Benicarló, que comenzaron hace poco menos de tres años, han editado el primer libro de la Peña titulado "El Setrill à memòria", y que viene a reafirmar, aquello de que las cosas bien hechas, son doblemente valorativas, dado que la Peña "El Setrill", pone en ello un eslabón, para no perderse detalle en el transcurso de la historia, que ha comenzado el rigor de hacer de ella, una Peña cultural y al mismo tiempo una Peña progresista.

Comenzó el acto con unas palabras de Antonio Albiol, que rogaba disculpas por el retraso, que obedecía más que nada a la no presencia del Alcalde de la ciudad, a quien se le había remitido un saludo, y la del Concejal de Cultura, que si que tenía motivos por encontrarse en Roma, y por ello la demora obligada.

Después intervenía el Vicepresidente Raúl Roca que daba las gracias a toda la gente que había colaborado en la edición del libro por la gran labor realizada y por todo lo que de positivo estaba realizando en la Peña. José A. Sánchez, tomaba la palabra en representación de José Manuel Maura Quer, Presidente que se encontraba de viaje.

Sánchez comenzó haciendo la presentación del libro, que estaba hecho con el esfuerzo de todos y que lo que pretendía fundamentalmente eran dos cosas que eran importantes, dado que como dice el título "El Setrill à memòria",

se trata de una recopilación de todas las actividades que esta Peña ha llevado a cabo a lo largo de 1993. Es importante -dijo Sánchez- hacer memoria de todo eso para dejar constancia de los hechos y cuando se planteó el problema de hacer este libro tuvimos un debate de cómo debiera ser el libro, el objetivo que debía cumplir y una vez aprobado y estructurado ese tema, nos dedicamos a hacerlo público.

La verdad que publicarlo ha sido laborioso por una parte y por otra ha sido fácil y digo fácil, porque desde el momento que se ha buscado a la gente de la Peña para que cada uno de ellos, algunos de la Peña colaborasen en hacer los artículos que han compuesto el libro, la verdad es que la colaboración ha sido total y por ende fácil el hacerlo.

El libro contiene la Editorial, el capítulo 1 dedicado a las actividades festivas y deportivas, las cenas y la cocina de la Peña, el número 2 que habla de costumbres, historia y tradiciones, el vino Carlón y la

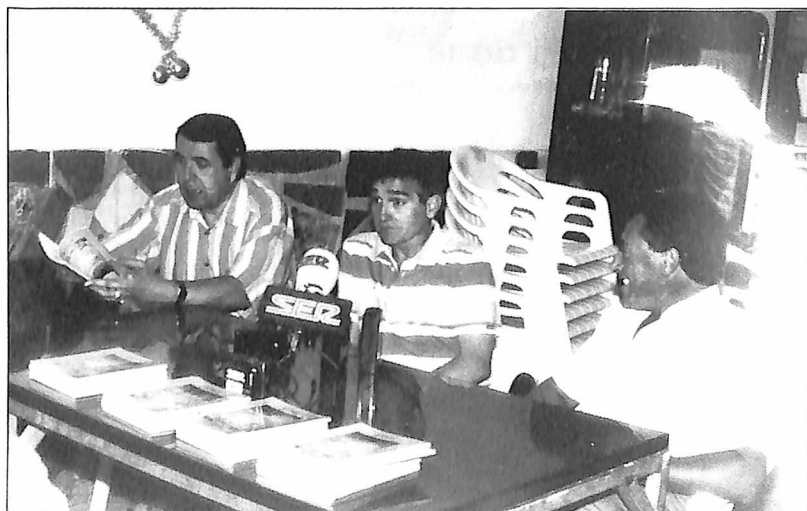
antigua denominación de origen de los vinos del Maestrazgo, el capítulo 3 con actividades culturales y el cuarto en el que se insertan reportajes de prensa aparecidos y muchas fotografías de los actos más sobresalientes realizados.

Las firmas que hacen aparición en el libro, son las de José Vicente Arín, Carlos Escura, Antonio Albiol, Pere Añó, Pascual Moya, Paco Delshorts, Vicente Meseguer, José María Fibla, José Luis Guzmán, y también refleja los nombres de los 53 socios que componen la Peña Setrill.

La portada, es de José María Fibla, muy original y

en cuanto a las colaboraciones de la prensa están, "Benicarló al Día", "Mediterráneo", "Castellón Diario", "Levante" de Castellón, y la reproducción de anuncios publicitarios que datan de los años 1930/32, que por su originalidad, merecen espacio en esta primera publicación de la Peña "El Setrill".

Se han editado 500 ejemplares de este primer libro, "El Setrill à memòria", cuya difusión es gratuita aunque primero se atenderá a los socios de la Peña y cuyo único fin es hacer historia para que luego ésta se transmita a futuras generaciones.



En el Instituto de F.P. se entregaron los premios del II Premio de Cuentos

En el salón de actos del Instituto de Formación Profesional de Benicarló, y con un ambiente verdaderamente extraordinario, se desarrolló la entrega de premios a los vencedores del II Premio de Cuentos I.F.P., que tuvo una presentación muy original.

José Palanques

La presentadora del acto sacó al escenario a la señora Calvet y al Sr. Redorat, como representantes de la Asociación de Padres de Alumnos, para agradecerles el generoso patrocinio, no solamente por la dotación económica del concurso sino también por su amable participación y por la merienda preparada en honor de los concursantes en este II Premio de Cuentos I.F.P.

También se agradecía la presencia de todos los miembros que habían participado en el jurado y muy especialmente la presentadora le daba énfasis a la presentación de quienes habían sido los verdaderos protagonistas, los concursantes, que estaban presentes en el salón de actos del Instituto de F.P.

Siguió diciendo la presentadora que el acto era muy especial por tres motivos: el primero porque es la culminación de los esfuerzos e ilusiones de un grupo de profesores y en el hecho de que los alumnos creen su

propia historia; en segundo lugar por todo un colectivo de alumnos por ese trabajo tan difícil como es el de la creación literaria y, el tercero es porque demuestra la vitalidad y empuje de unos jóvenes que se les ha denominado como la "Generación X".

Después fue presentando a los ganadores, dando a conocer con fondo musical, incluido el pasaje del cuento, para dar a conocer después el título y el autor del mismo. Insistimos en que fue una presentación muy original y muy acertada, que le dio al acto una vivacidad y una brillantez que todos aplaudieron.

Después dio a conocer el jurado el Primer Grado, formado por: Queremón Riba, Antonio Redorat, Manuel García Grau y Francisco del Castillo, que tras examinar los 26 trabajos presentados dieron a conocer el fallo:

1º.- "El bosc de les esferes", de Jenny Ripoll Hervás, dotado con 25.000 ptas.

2º.- "L'Arrel Maleida", de Daniel Tejedor Beltrán, dotado con 15.000 ptas.

3º.- "La casa dels somnis" de María José Batiste



Ponce, dotado con 10.000 ptas.

El jurado que presidió la entrega de los premios del Segunda Grado fue el formado por:

Luciano Flores, Peregrí Persiva, Josep Manuel San Abdón y Pascual Sancho, que otorgaron los siguientes premios:

1º.- "Sense tu no soc res", de Rafael Sanchís, dotado con 40.000 ptas.

2º.- "El tatuaje", de Isabel Picado, dotado con 30.000 ptas.

3º.- "No mes silenci", de Begoña López, dotado con 20.000 ptas.

A este apartado se presentaron 18 trabajos, siendo el total de los pre-

sentados al concurso 44 originales.

Todos y cada uno de los premiados fueron premiados con fuertes aplausos, especialmente el ganador del cuento "Sense tu no soc res" de Rafael Sanchís.

II Premio de Cuentos IFP

Primer grado

1º.- Jenny Ripoll, por "El Bosc de les esferes".

2º.- Daniel Tejedor, por "L'Arrel maleida".

3º.- M^a José Batiste, por "La casa dels somnis".

Segundo grado

1º.- Rafael Sanchís, por "Sense tu no soc res".

2º.- Isabel Picado, por "El tatuaje".

3º.- Begoña López, por "No mes silenci".



**ALBALATE
Hermanos, C.B.**

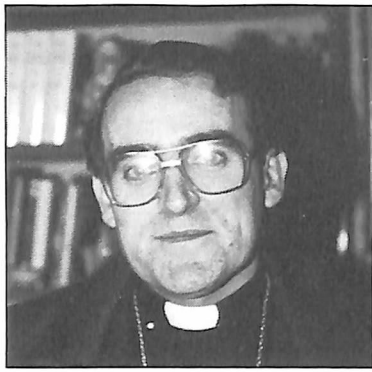
Reparación y venta de Neumáticos
Mantenimiento de vehículos

Avda. Yecla, 20 - Tel. 964 / 47 52 12 - 12580 BENICARLÓ (Castellón)

CORTINAJES

CORNELLES

César Cataldo, 6 - Teléfono 964 / 47 01 42
BENICARLÓ



OBISPADO DE TORTOSA

Editorial de *Vida Diocesana*



+ *Luis Martínez Sistach*, Obispo de Tortosa

LOS JÓVENES DE "L'APLEC DE L'ESPERIT"

Cinco mil jóvenes cristianos se han reunido en Girona para celebrar el "V Aplec de l'Esperit". Son chicos y chicas de todas las diócesis de Cataluña y las Islas Baleares. Forman parte de los movimientos de jóvenes y de los grupos de las parroquias. Son jóvenes que conocen y aman a Jesús en la Iglesia.

Los altísimos y viejos chopos de la "Devesa" acogían la vida que brotaba del corazón alegre de esta multitud de jóvenes. La sombra y el silencio de aquel paraíso ayudó el trabajo de los jóvenes reunidos en grupos, en "illes i tallers".

Para celebrar la Pascua del Espíritu Santo, fueron convocados para hacerse a la mar con Jesús. Llegaron de todas partes para iniciar este maravilloso viaje. Una travesía que les llevaría por diversas islas donde, reunidos en grupos, reflexionarían sobre diversas cuestiones que viven y sufren los jóvenes de hoy.

Este viaje simbólico de estos miles de jóvenes los condujo al acto central de "L'Aplec": la celebración de la Eucaristía, la fiesta del amor eterno, infinito y gratuito de Dios, fuente y cima de toda la vida cristiana y sacramento de fraternidad y comunión.

Este viaje simbolizaba el viaje de nuestra vida por este mundo, bien unidos los unos a los otros y movidos por el viento del Espíritu de Dios, a fin de transformar la tierra de nuestros padres en un mundo de paz, de solidaridad y de amor, que nos haga saborear ya la tierra prometida del cielo.

Y en la celebración de la Eucaristía, presidida por los obispos de la diócesis de donde provenían estos cinco mil jóvenes, se repitieron cantando aquellas palabras de Jesús: "Yo estaré con vosotros cada día, hasta el fin del mundo". Este es el fundamento de la esperanza de estos jóvenes que se abren a un futuro humanamente oscuro e incierto. Por eso en las "islas" y los "tallers" de este viaje simbólico los jóvenes tripulantes fueron advertidos de que en el viaje real de la vida también encontrarían peligros: el de querer llegar el primero y cargado de oro, el de los falsos paraísos, el del egoísmo, la insolidaridad y la idolatría. ¡Alerta!, soplan vientos peligrosos.

Estos miles de jóvenes reunidos con sus pastores hacían bien visible la Iglesia de Jesucristo. "L'Aplec de l'Esperit" manifestaba el Pueblo de Dios joven, lleno de alegría y de vitalidad, que abre nuestros corazones al futuro y a la esperanza y que, por la acción del Señor, hace imposible el pesimismo en el seno de la Iglesia.

"L'Aplec" de miles de jóvenes cristianos pone de relieve el maravilloso trabajo que realizan con los adolescentes y jóvenes los catequistas, los consiliarios, los movimientos y las parroquias. Es un trabajo que pide años porque se trata de formar jóvenes que opten conscientes y libremente por Jesucristo y por la Iglesia. Y en este trabajo tienen una parte muy importante, si bien se da por supuesto, los padres y maestros cristianos.

"L'Aplec del Esperit" ha sido un gozoso don que el Espíritu Santo nos ha otorgado en Pentecostés. ¡Hagámonos a la mar con Jesús!

SÓLO ERES SOLIDARIO SI COMPARTES

Coincidiendo con la fiesta de Corpus Christi, hoy la Iglesia celebra el Día de la Caridad. Este año lo hace con un lema que interpela: "Sólo eres solidario si compartes".

La crisis económica que vivimos no consigue disimular la realidad de la pobreza presente en medio de la sociedad. Cáritas conoce bien esta realidad y se hace defensora de muchas personas olvidadas por las consecuencias de la crisis. Personas sin esperanzas, sin futuro. Familias sin casa; padres y madres sin trabajo; jóvenes sin oportunidades. Emigrantes, drogadictos, marginados, enfermos terminales. La lista todavía puede ser más larga.

Ante este panorama que tenemos bien cerca de nosotros, surge de nuestro corazón un sentimiento de dolor y de compasión. Pero ha de haber una decisión de ser solidarios con nuestros hermanos que padecen con más intensidad los efectos de la crisis económico-social.

La solidaridad es una virtud cristiana y tiene numerosos puntos de contacto con la caridad. A la luz de la fe, la solidaridad nos hace ver al próximo no sólo como un ser humano con sus derechos y su igualdad fundamental con todos, sino también con la *imagen viva* de Dios Padre, rescatada por la sangre de Jesucristo y puesta bajo la acción permanente del Espíritu Santo. Juan Pablo II afirma que de esta manera, el prójimo "ha de ser amado aunque sea enemigo, con el mismo amor con el que lo ama el Señor, y por él se ha de estar dispuesto hasta el sacrificio hasta el extremo".

Por eso tiene pleno sentido unir la fiesta de la Eucaristía y el día de la caridad. Jesús quiso que el ofrecimiento de su vida al Padre por amor de los hermanos se perpetuase sacramentalmente instituyendo la Eucaristía. Por amor nos ha dado su Cuerpo y su Sangre. En la Eucaristía se halla "la fuente y la exigencia de caridad fraterna". Así, el Concilio Vaticano II puede afirmar que, "para que esta celebración sea auténtica y plena, ha de conducir a las diversas obras de caridad y de ayuda mutua".

El nuevo Catecismo de la Iglesia Católica afirma con radicalidad: "La Eucaristía compromete en favor de los pobres. Por eso, a fin de recibir verdaderamente el Cuerpo y la Sangre de Cristo entregados por nosotros, hemos de reconocer a Cristo en los más pobres, sus hermanos".

Se ha dicho que el lado más oscuro de la crisis que nos golpea no es el económico. Lo que es verdaderamente triste es comprobar que, ante situaciones adversas, hay gente incapaz de reaccionar de forma solidaria. La misma corrupción es una forma de insolidaridad.

El lema que nos propone Cáritas nos dice que "sólo eres solidario si compartes". Compartir lo que tenemos con los que no tienen. Juan Pablo II afirma que "no podemos quedar indiferentes ante el sufrimiento de quienes viven en la pobreza y la miseria. Hemos de compartir activamente con Dios el amor preferencial por los pobres". En el fondo interpela la pregunta de San Juan: "Si un hombre que tiene lo suficiente para vivir bien, contempla sin entrañas cómo su hermano pasa necesidad, ¿es concedible todavía que exista en su corazón el amor a Dios?".

En el Auditorium Municipal se celebró el "VI Aplec de Corales Infantiles"

José Palanques

Bajo la presentación de Pascual Saorín, que fue perfilando la historia de cada una de las Corales, se realizó en el Auditorium Municipal, repleto de público, la actuación dentro del XIV Ciclo de Conciertos de Primavera, el VI Aplec de Masas Corales Infantiles, que como en las ediciones anteriores tuvieron un éxito apoteósico. En primer lugar actuó el "Cor Jaime I" (Grupo A), que interpretó las siguientes obras: "Súbete al árbol" (popular norteamericana), "Ja plora la xica" (popular de La Plana), "Tírale al porrón" (jota de Mahón); "Balalaica" (popular rusa), y "Con el tripili"

(tirana del s. XVIII). Dirigió Inés Beltrán.

Seguidamente lo hicieron los "Pequeños cantores de la Misericordia" de Vinaròs, interpretando: "El follet" de Eulalia Antonés; "Festa de Rates" de Antonio Pérez, "La font y el camí" de Àngel Colomer, "La vall del riu vermell" (negro espiritual), y "El bon caçador", Har.: Irene Segarra. El director fue Enric Melià.

En tercer lugar actuaría el "Cor Jaime I" (Grupo B), que interpretó bajo la dirección de Concha López las siguientes obras: "Jugando al escondite" (canon popular), "Xiula, Maula" (popular valenciana), "Jota de Mercadal" (popular Menorca), "La Barraqueta" de Pérez Franciscano y "La Lebreta" (canción dramatizada).

La última actuación corres-



pondió a la "Coral Polifónica Benicarlanda" (sección infantil y juvenil), que bajo la dirección de Lluís Vallés interpretó: "Una veu, dues veus" (popular austriaca); "Pujarem cap als cims" de S. Riera, "Dins la fosca" (canon popular), "Agermanats" (popular Suiza), "Brindis" de W.A. Mo-

zart y "No tardes, Tom" de Stephen C. Foster.

Finalmente y en una canción conjunta con todas las corales se interpretó "La cançò de les bananes" de Christian Bruhn, la gran apoteosis de esta gran tarde coral desarrollada en Benicarló.

Fallo del II Concurso Fotográfico "Alambor"

José Palanques

El jurado del II Concurso Fotográfico Alambor estuvo compuesto por José M^o Fibla, José Floreal, Ferrán Grau, Juan V. Valles y Álvaro Añó, que se reunió para decidir a los ganadores de este concurso fotográfico sobre la alternativa y la problemática medio ambiental.

En el Casal Municipal y tras una larga deliberación sobre las 29 fotografías presenta-

das a concurso acordaron conceder los siguientes premios:

Mejor Fotografía que recoge la problemática entre las actuales relaciones entre el medio ambiente natural y social de nuestras comarcas a la obra "Fills de Puta", que bajo el seudónimo de R. Cao presentó Antonio Roca Bueno, residente en Benicarló, y que fue dotado con 25.000 ptas.

Segunda Mejor Fotografía, a la obra "Foto nº 1" que bajo

el seudónimo de Pasa presentó Paquita Sorlí Añó, dotada con un premio de 15.000 ptas.

Tercera Mejor Fotografía, a la obra "Cel obert", que bajo el seudónimo de Mano presentó José M^o Cardona Llacer y que estaba dotado con 5.000 ptas.

También el jurado de este II Concurso Fotográfico "Alambor" libró los siguientes accesits a las obras siguientes y dotadas con 1000 ptas. de premio:

"Com una bassa d'oli", que presentó Antonio Roca Bueno; "A la ombra", que presentó M^a Llum Bellés Portel, "Contraste" de José M^o Sansano Sanz; "Sabem elegir" de Josep Bellés Pretel, y la "Mejor Fotografía Joven" a la obra "Basket", que presentó Adrián Rillo, de 14 años, residente en Benicarló y dotada con un premio de 10.000 ptas.

La entrega de Premios se realizó en la Caja de Ahorros "San Isidro" de Benicarló.



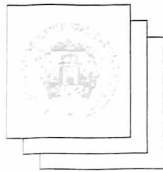
ELECTROFON, S.L.
FONTANERÍA Y ELECTRICIDAD

En el Restaurante Mayte de la "Ciudad en el Mar"...

Se presentaron las bases del II Premio Literario de Relatos Breves "Ciudad de Peñíscola"

Con la presencia del Teniente de Alcalde, Agustín Albiol; el concejal delegado de Cultura, José Antonio Boix; José Marín, del Grupo Mixto; Teresa Serrat y el escritor Francisco A. Pastor, se presentaron las bases del II Certamen Literario de Relatos Breves "Ciudad de Peñíscola", dotado con 300.000 ptas. y un segundo premio de 50.000 ptas.

José Palanques



Las Bases para poder participar en el II Premio de Relatos Breves, "Ciudad de Peñíscola expresan que hasta el 16 de octubre podrán presentarse los originales y el fallo se emitirá el día 29 de octubre de 1994.

La extensión máxima de los originales será de diez folios mecanografiados a dos espacios por una sola cara y podrán participar cuantos autores lo deseen, con una o más obras originales, inéditas y no premiadas en otros certámenes, con tema a libre elección de los autores.

El jurado emitirá un fallo inapelable sobre las treinta narraciones seleccionadas; otorgará un primer premio de 300.000 ptas. y placa acreditativa, y un segundo premio de 50.000 ptas. con placa acreditativa. El jurado estará formado por: primer académico, Carlos Bousoño, máximo representante de la poesía española actual; Antonio Mingote, otro académico; José Javier Alexandre, escritor galardonadísimo; Carlos Murciano, el único escritor español que ha ganado dos veces el Premio Nacional de Literatura; y el escritor afincado en Peñíscola natural de Lérida, Francisco A. Pastor. El presidente del jurado será



en esta ocasión: Carlos Bousoño.

Como presentador del Fallo en la cena literaria que se organizará para tal fin, no está todavía decidido, pero se barajan los nombres de Carlos Herrera y Nieves Herrero. Recordaremos que el premio de 1993 lo presentó Tico Medina.

Se espera en esta edición se superen los 1000 originales, dado que aún antes de salir las bases ya se habían solicitado las mismas desde varios lugares, entre los que destacamos Palma de Mallorca e Israel. El año anterior fueron más de 800.

Los diez finalistas de la edición anterior fueron: Eduardo García Pérez con el título "Audaces Fortuna Yubbat", bajo el seudónimo de Chort Pinares; Pedro Urises Colamo, con la obra "Paisaje de Oscuridad"; L. Gascó Ibáñez con "Carn de Poema"; Juanfer Puebla Tejerina con "La Reina de la salsa"; Mer-

cedes Aurora Blasco con "Capón, Capón"; Patricia Mateo con "Miscelánea"; Miguel A. Mena Suárez con "Sonrisa de Aldredo"; Juan Miguel Sánchez Vigil con "Despedida de Papa"; Obdulio Jovaní Puig con "Viaje a Tellón" y los dos grandes finalistas fueron "El consuelo de los ingleses" de la autora argentina Cecilia Policena, y la obra finalista y ganadora "Totem" de Pedro Fuentes Guió.

Estas diez obras ganadoras están en imprenta para editarse, tal como indicaban las bases que este año se repiten y el premio no podrá ser dividido ni declarado desierto.

Este año el certamen coincide con la celebración en Peñíscola de tres efemérides: los 600 años de la llegada del Papa Luna, Los 700 de la construcción del Castillo (anteriormente había otro), y el número 100 de la revista "Peñíscola"; tres

efemérides que se celebrarán el día 20 de octubre, la fecha anterior al fallo del jurado de este II Premio Literario, para realizar en el salón gótico del Castillo una gran gala literario-poética, con la presentación y estreno, por lo menos, de una obra inédita dedicada a Peñíscola. El motivo de la presencia del presidente del jurado Carlos Bousoño, máximo representante de la actual poesía española y José Javier Alexandre entre otros, valoran y avalan de antemano ese homenaje a estos tres acontecimientos.

La ciudad de la costa mediterránea más visitada el año anterior, va a repetir este gran certamen literario en su segunda edición, que hará que el nombre de esta joya llamada Peñíscola entre en el maravilloso mundo de la redacción literaria con todos los adjetivos que se le puedan otorgar, que con este certamen de Relatos Breves ha completado la "Trilogía Cultural de Peñíscola": Certamen de Música Clásica, Festival Internacional de Cinema de Comedia y el Certamen Literario de Relatos Breves "Ciudad de Peñíscola", tres acontecimientos que este año se unirán a las otras tres celebraciones: 600 años de la llegada del Papa Luna, 700 años de la construcción del actual Castillo, y el número 100 de la revista "Peñíscola".

"QUISICOSAS"

EL GRILLO PEPITO**POR: NIRATRA****LA CALLE DE SAN FRANCISCO:**

Ahora que ha sido anunciada la inmediata urbanización de esta calle, desde su entronque con la carretera Nacional 340, hasta la calle de Alcalá, usando para esta urbanización el mismo sistema de pavimentación y alumbrado a la utilizada en el Paseo Febrer Soriano, ya acabado hace algún tiempo.

Pues bien, siguiendo el criterio de eliminar o adecentar los edificios que se encuentran abandonados o en estado de ruina, nos complace en facilitar su numeración a fin de que se pueda tener en cuenta a la hora de la urbanización de la calle de San Francisco.

Los números antes apuntados de la calle citada son los siguientes: (0-1 entronque con la calle de Alcalá), (10-48-56-59-62 y 87-89-91 y 93 Convento).

De este modo, teniendo en cuenta lo antedicho, puede preverse sanear, adecentar o derribar los edificios citados que afean extraordinariamente a la calle de San Francisco. En cuanto al Convento, ya sabemos que está prevista

su restauración a fin de dedicar a Museo, esta bellísima obra de arte de los años 1700 y única en relativo estado de conservación.

BANDA DE MÚSICA "CIUDAD DE BENICARLÓ" Y CORAL POLIFÓNICA BENICARLANDA:

De estos últimos tiempos se ha generado un "estado de tirantez", entre ambas entidades musicales. Al parecer todo procede del traslado de la Banda de Música hace unos meses al piso superior del Auditorio Municipal. Por otra parte la Coral Polifónica debe abandonar el lugar que ocupa para sus ensayos en el piso primero del Colegio "La Salle". El estado económico precario de la Coral, (que todos conocemos por noticias en la prensa), al carecer de director musical, ha creado un estado de tensión entre Banda y Coral. Por otra parte la Banda de Música, debe volver a su anterior sede en la calle de Cabanes, una vez arreglada esta y la Coral Polifónica deberá ocupar el primer piso del Auditorio Municipal. Y ello parece que no le agrada a la Banda de Música. Supo-

nemos que nuestro Ilmo. Ayuntamiento solucionará estos hechos desagradables.

DEFECACIONES DE ANIMALES DOMÉSTICOS:

Es impresentable que en nuestra ciudad abunden "deyecciones" de animales domésticos que ensucian y, además, al ser pisadas pueden originar caídas o suciedad en zapatos o pantalones.

En muchas grandes ciudades (e incluso pequeñas) se ha establecido (bajo apercibimiento de fuertes multas) algunos sistemas para evitar esas porquerías en sus aceras. Por ejemplo en Madrid, se obliga a que al pasear a los animales se vaya provisto de un pequeño bolso de plástico con cierre de cremallera, que lleva en su interior otra bolsa más pequeña de plástico; todo ello va acompañado de un diminuto recogedor. Así el dueño del perro puede recoger la porquería y situarla en la pequeña bolsa. En Barcelona han situado en muchos jardines y avenidas un recinto (el llamado "pipican") que consiste en un receptáculo con techo de uralita de 3 x 1'5 metros, rodeado con valla de

rejilla y una pequeña entrada para hacer pasar al perro, el cual (en unos cilindros de madera allí situados, hace sus necesidades sin manchar las calles o plazas. Todo menos ver el bochornoso impacto de un suelo manchado por "defecaciones" de animales domésticos.

RUIDOS EN TUBOS DE ESCAPE:

Los automóviles no producen ruidos ya que sus tubos de escape ya están adecuadamente dotados para evitar ruidos anormales. Sin embargo, las motos es otra cuestión. A pesar de las disposiciones de la **Dirección General de Tráfico**, casi todas las motos (especialmente las de "trial"), marchan con escape abierto ocasionando un ruido ensordecedor que molesta incluso de día, que es intolerable de noche. A nosotros nos han llegado múltiples quejas sobre este problema y, por ello, solicitamos de nuestro Ilustrísimo Ayuntamiento que ponga fin a tal problema.

Gracias, en nombre de la "gen gran".



Los muebles
para vivir mejor

MUEBLES PALAU, S.A.
apartado 22 - tel. (9649 47 17 50*)

12580 BENICARLÓ
telex 65544 palau e - fax 964 / 47 09 72

INDIGNACIÓN Y CLAMOR EN BENICARLÓ TRAS LA CONCESIÓN DE LAS BANDERAS

Toda la ciudad de Benicarló es un clamor y no le falta la razón, dado que toda la opinión pública sabe lo que ha pasado con la otorgación de las Banderas Azules a las playas de esta zona. José Antonio Domínguez Lewin, encargado de la Oficina Municipal de Turismo de Benicarló, nos hablaba sobre este tema tan de actualidad en estas fechas.

José Palanques

José Antonio Domínguez Lewin nos comentaba "con lo que respecta a Benicarló yo tengo que decirlo, considero una vergüenza lo que se ha hecho, absoluta vergüenza la forma con la que se ha tratado a Benicarló, de entrada con el enorme fallo que tuvo la Consellería de Medio Ambiente de equivocarse en los análisis que hicieron de las aguas el año pasado, como ellos mismos reconocieron por escrito (la carga obra en mi poder) que la empresa que había hecho los análisis se había equivocado y que de esos resultados cogieran algunos de ellos para aplicarlos en base a como si fueran realidad; claro han aplicado los que han querido y nos hemos quedado sin bandera".

Además de esa burla, otro detalle ha sido el dejar la playa hecha una calamidad con la famosa draga del puerto...

"Efectivamente la vergüenza de eso es que teníamos opción a una bandera en la playa de "La Caracola", (curiosamente a mi juicio es la que peor está de las tres), y cuando reclamé esa opción me dijeron, fijense en el desconcierto y la nulidad del tema, que la playa "La Caracola" no era tal, que era una continuación de la playa del "Morrongo", ya me dirán estos señores la unión que tiene la playa de "La Caracola" con la del "Morrongo"; es decir, no saben ni dónde tenemos las playas y así ya me dirán cómo se puede conseguir nada.

Respecto a lo de este invierno todo el mundo ha podido ver cómo nos han dejado una playa hecha un "disgusto", que eso va a costar limpiarlo mucho y que conste que hay un montón de operarios del Ayuntamiento trabajando para dejarla en condiciones; pero la playa está llena de piedras en el fondo, y de que se las llevé el mar alguna vez falta verlo. Es una vergüenza cómo nos han tratado con respecto a la Bandera Azul, cómo nos han dejado la playa y cómo se han quedado tan "anchos y tan panchos".

¿Quién va a cargar con esos daños que se han hecho?

"Yo sé que el Alcalde ha hecho un escrito reclamando que se pusiera la playa en condiciones y lo que han hecho es pasar un poco el rastro, aplanarla y dejarla en "malas condiciones" ¿Responsabilidades?, pues supongo que el Ayuntamiento las pedirá, pero como ciudadano y no ya como encargado de la Oficina de Tu-

rismo de Benicarló, estoy "indignado" del trato que se nos ha dado, tanto por la Consellería de Medio Ambiente, ignorando dónde tenemos las playas y dando unos resultados "totalmente falsos" como ellos mismos reconocen y que considero que es una devaluación de lo que puede ser algo tan importante como la Bandera Azul.

Sobre los documentos es curioso que el 17 de julio de 1993 unos documentos decían que de "estafilococos" teníamos 17.000 por centímetro cuadrado, es decir una barbaridad, lo cual protestamos, y 24 horas más tarde nos comunicaban que no eran 17.000 sino que eran seis o siete por centímetro; te repito es una vergüenza lo que nos han hecho y lo que no se puede de ninguna de las maneras es ignorarnos, dado que ya no sé si es una cuestión política o una cuestión de total ineptitud por parte de los responsables de este tema.

¡Benicarló está indignado y no hay para menos!



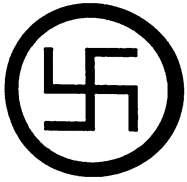
O R E M A R, S. A.

Avda. Marqués de Benicarló, 39 - Tel. 47 19 45

le ofrece su SECCIÓN DE NÁUTICA DEPORTIVA, un equipo de profesionales a su servicio

Los fascistas de la democracia

■ FRANCISCO RODRÍGUEZ PASCUAL



Un fascista sustancialmente no es sólo aquél que admira a Hitler o Mussolini, conoce la biografía de Goebbles o comulga con las ideas racistas de Rosenberg, luce un fascio o cruz gamada en su indumentaria y saluda militarmente con el brazo en alto y la mano extendida. Por desgracia, hay otros muchos tipos de neofascistas en nuestra democracia. Más allá de falsas palabras y disfraces ideológicos, por sus obras los conoceréis.

¿Es demócrata quien, autocalificándose como tal, aprovecha su mayoría absoluta para enterrar a Montequieu y a su doctrina de la separación e independencia de los tres poderes de un Estado democrático?

¿Es demócrata aquél que, abusando de su mayoría absoluta, trata de controlar todos los medios de comunicación públicos y privados, para manipular a las masas, al tiempo que intenta silenciar a los escasos medios independientes que osan criticar sus abusos de poder? ¿Son demócratas los censores que convierten la información diaria en un NODO dictatorial y bananero?

¿Es democrático un régimen que, practicando una política de pan y circo, ofrece espectáculos deportivos y corridas de toros desmesuradamente, para adormecer al pueblo y así desviar su atención de los graves problemas que le afectan?

¿Es demócrata aquél que, ejerciendo un férreo control de todos los mecanismos del Estado, practica una política de nepotismo y enchu-

fismo, amañando oposiciones y concursos de méritos para colocar en la Administración Pública, masivamente y de por vida, a cientos de miles de militantes y simpatizantes de su régimen?

¿Es demócrata, socialista y obrero aquél que prostituye las siglas de su partido practicando una política de derechas y perjudicando de este modo los intereses de la clase obrera en beneficio de la gran banca y el mundo empresarial?

¿Es demócrata quien, merced a la poderosa capacidad de extorsión del Estado, crea una red de empresas fantasmas o interpuestas que, sin prestar servicio productivo alguno, tienen como único objetivo financiar ilegalmente a su partido mediante el cobro de un pestilente impuesto revolucionario a numerosos bancos y empresas?

¿Es demócrata quien coloca en los puestos más altos del partido y de la Administración del Estado a personajes corruptos, impidiendo durante más de dos lustros, gracias a su rodillo antiparlamentario, la creación de comisiones de investigación que aclarasen y depurasen los escándalos denunciados por la prensa independiente?

¿Es demócrata quien, descarada e impunemente en un Parlamento democrático?

¿Es demócrata quien utiliza los fondos públicos para repartir prebendas, canonjías y otras dádivas arbitrariamente entre las clientelas afines al poder, ocasionando intolerables agravios comparativos y perjuicios al

resto de la población, al objeto de crear un macropesebre que le perpetúe en el poder?

¿Es demócrata quien no duda en asustar a ignorantes y ancianos indefensos diciéndoles que si otro partido democrático alcanzase el poder se verían privados de sus pensiones?

¿Es demócrata quien comete la irresponsabilidad de resucitar viejos fantasmas de una guerra civil prehistórica y ya olvidada, trantando de amedrentar a las masas? ¿Es democrático crear un miedo colectivo con la falacia de que viene el fascismo, cuando todos sabemos que no existe un fascismo peor que aquél que aterroriza a sus víctimas convirtiéndolas de esta manera en rebaños de ovejas fácilmente manipulables?

¿Es demócrata aquél que, en un sistema democrático, siembra la perversa idea de que sólo un líder carismático y un único partido hegemónico son los que representan la esencia de los valores democráticos? ¿No es fascismo, según un sentido cesarista y patrimonialista del Estado, cometer la aberración de olvidar que la alternancia en el poder es la clave de todo un sistema democrático?

Más allá de tópicos y convencionalismos, terminológicos e históricos (conceptos como fascismo, dictadura, totalitarismo, despotismo, tiranía, absolutismo... son filosóficamente consustanciales y opuestos a la democracia), el único neofascismo pudiente y ejeciente es aquél que controla la Administración Pública en detrimento de las libertades civi-

les, se corrompe con el dinero de los poderes financieros, traiciona sus principios ideológicos, manipula a las masas en beneficio de una clase dominante, trata de perpetuarse en el poder empleando cualquier método según la máxima maquiavélica de que "el fin justifica los medios", asusta a la ciudadanía resucitando los fantasmas del pasado... Neofascismo es violentar la Constitución democrática, respetando su letra pero trasgrediendo el espíritu que la inspiró. En suma, el fascismo es un monstruo que, disfrazado de oveja, amenaza con devorar nuestro sistema democrático.

Los que en tiempos de la dictadura estuvimos comprometidos con la defensa de las libertades democráticas, hemos entendido rápidamente la trascendencia del mensaje lanzado por Ricardo García Damborenea: más allá de ideologías trascendidas, por encima de intereses partidistas, existe la necesidad prioritaria de acabar con el déspota; no se trata de tomar partido, sino de tomar parte y comprometerse; no es un problema de ideologías, sino de higiene pública. Y esta batalla no se puede ganar dispersando voluntades. O acabamos democráticamente, en las urnas, con el dictador, facilitando la alternancia política (entendida como la piedra angular de la democracia), o el tirano acabará con la democracia misma. En ésta y sucesivas elecciones los demócratas nos jugamos algo más que el presente. Nos jugamos nuestra dignidad personal y el futuro de la democracia. Escrito está.

PICOTAZOS”

por GALLITO

PRESENTACIÓN: Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurrucada. A quien le pique que se rasque. Por eso me llaman "Gallito".

ENHORABUENA

BENICARLANDOS

ENHORABUENA
BENICARLANDOS

Presentación del Cartel de la "Romería del Rocío"

■ José Palanques

En la casa de Andalucía, comenzaron los actos que con ocasión de la Festividad del Rocío, tendrán lugar los próximos días 18 y 19 del actual mes de junio.

Por la tarde en el Templo Parroquial de San Bartolomé se bendijo el Estandarte de la Virgen del Rocío, realizándose seguidamente la ofrenda floral, por las camareras de la Virgen, y a continuación, la Santa Misa que fue oficiada por el Reverendo Mosén Tomás.

Por la noche, y en los locales de la Casa de Andalucía, Ángel Almansa, daba a conocer algunas de las novedades que habrá este año con motivo de la romería, entre las que destacarán una exhibición de caballos y las actuaciones de los bailes por sevillanas a cargo de los grupos del centro de baile cultural andaluz de Castellón, el grupo de la Casa de Anda-

lucía de Benicarló, todo ello adimentado con otros actos que se desarrollarán en las dos fechas de la Romería.

El Presidente daba a conocer que durante el año habían proseguido los trabajos de acondicionamiento en los terrenos anexos a la Ermita para una mejor acampada de los rocieros, y también que ya se habían hormigonado los cimientos y la base

donde irá construida la Ermita cuyo boceto es ya conocido por todos y cada uno de los socios de la Casa, agradeciendo el tesón y el esfuerzo, sobre todo de las mujeres que se habían transformado en el alma de los trabajos que se realizan a diario en los terrenos donde irá emplazada la Ermita.

Una vez explicados estos pormenores por el Presidente, se procedió a subir

al escenario las Reinas Infantil y Mayor, María de las Nieves Burguillo y sus Damas de Honor, María Dolores Terán y Mercedes Valenzuela Cañellas y la Reina Infantil, Rocío Bonich Castaños con sus Damitas de Honor: Sandra Jigón Pérez y Montserrat Torrón Blasco, para proceder junto con el presidente al descubrimiento del cartel para la Romería de 1994, cosa que se hizo, con el ruego de que acudiese el artista autor para premiarle igualmente con un fuerte aplauso: Emilio Torrón.

Tras el descubrimiento, el Cuerpo de Baile de la Casa de Andalucía, interpretó unos bailes en el mismo local, que fueron calurosamente aplaudidos, brindándose por el éxito de la ya próxima Romería.



Autovima, S. A.



CTRA NACIONAL 340, KM 1043'5 - APTDO 81 - TELÉFONO (964) 47 19 50 - FAX 47 53 02 - 12580 BENICARLÓ (Castellón)

CTRA NACIONAL 340, KM 1051'5 - TELÉFONO (964) 40 02 54 - FAX 40 10 65 - 12500 VINARÓS (Castellón)

Jaime Mundo, alcalde de Benicarló, valora las elecciones europeas

José Palanques



La valoración que el alcalde de Benicarló daba a las pasadas elecciones europeas las defini-

La valoración que el alcalde de Benicarló daba a las pasadas elecciones europeas las defini-

La valoración que el alcalde de Benicarló daba a las pasadas elecciones europeas las defini-
"El día de las elecciones fue un día normal, tranquilo; Benicarló pienso yo que en cuanto a la participación es una cifra dentro de una línea general importante; ha pasado el 60% de participantes por parte de la gente, superando en ocho puntos lo que fue la participación en las últimas europeas.

En cuanto a los resultados los valoro de forma muy positiva, de cara al Partido Popular nacional, y de cara al Partido Popular de Benicarló, el cual ha conseguido unas diferencias mucho más holgadas que en las últimas generales e incluso que en las últimas municipales. Todo esto para un alcalde siempre es un apoyo a su tarea de gobierno. Indudablemente, hay que seguir trabajando en la misma línea como hasta la fecha lo hemos hecho. Por lo tanto considero un éxito y agradezco a todo el pueblo de Benicarló el apoyo mayoritario que ha dado al Partido Popular y que nos otorga respecto al segundo partido, que es el Partido Socialista, aquí en Benicarló una diferencia de 1.717 votos.

En todas las mesas de la

ciudad ya en las últimas votaciones generales, en todos menos en un par de colegios donde había ganado el Partido Popular, y en este caso ha sido en todos los Colegios donde ha conseguido ganar el P.P., lo que nos da a entender que ha sido el pueblo unánimemente el que nos ha dado el voto, que por lo que fuere en las últimas generales una parte del pueblo votase todavía en dos mesas al Partido Socialista, y esta vez en menos porcentaje de votantes que en aquellas elecciones generales que hubo el 79% de votos en Benicarló, si comparamos la diferencia ha sido mucho mayor que en las pasadas elecciones respecto al PSOE, lo que nos da un incremento en estas elecciones que creo que hará reflexionar a los responsables tanto autonómicos como nacionales, sobre lo qué representa esta respuesta del pueblo español, no tan sólo el de Benicarló, sino el de la Comunidad Valenciana".

¿Abre esto las puertas de par en par para las próximas elecciones municipales?

"No hay que ser triunfalista, una cosa son las nacionales, otra las europeas y, por supuesto, muy diferentes las municipales; indudablemente hay que seguir trabajando en la labor emprendida y hay que preparar las elecciones a un año vista, de unas municipales y autonómicas pensando sobre todo en una sola cosa: lo que es Benicarló y no



pensar en los intereses de ningún partido político, sino en los intereses del pueblo, por lo tanto hay que continuar con una línea de actuaciones previstas e indudablemente estos quince días de campaña electoral siempre hace un poco de paro en la tarea administrativa, no paro global, pero sí algo afecta, pero en este momento hay que cogerlo todo con más fuerza y recupoerar al cien por cien toda la máquina administrativa de cara a las realizaciones que tenemos en vista a corto plazo".

¿Esperaba el Partido Popular este éxito tan rotundo?

"Deseaba el Partido Popular y así lo demostraban las encuestas que iban bien de cara a una aceptación del pueblo español al Partido Popular; yo personalmente diré que esperaba el triunfo del Partido Popular, pero que no lo esperaba con tanta diferencia, lo cual es una forma

doblemente alegre de ver la respuesta que ha tenido el pueblo a un llamamiento que se hizo desde el Partido en una situación en la cual, lamentablemente no es agradable para ninguno y que se han de unir esfuerzos para tirarlo todo hacia delante; por lo tanto esperaba una victoria del P.P., pero por la mayoría que se ha sacado en este momento no confiaba que fuera tan alta, pero finalmente ese voto indeciso se ha ladeado por el llamamiento que se ha hecho en estas elecciones europeas del Partido Popular.

Sobre las declaraciones de la oposición, tengo entendido que ha habido unas declaraciones aludiendo a esa posible prevaricación que hizo el PSOE contra mi persona y yo lo que digo es que vayan al juzgado y que no hablen tanto, porque ahora ya se acabó la campaña y quiero que las cosas se clarifiquen".



MOBEL RECORD, S.A.®

EL RECORD DEL MUEBLE

Reformas en la C/. San Francisco

José Palanques



Benicarló es una ciudad "levantada". Y nos explicaremos.

Casi todas o parte de las calles de la ciudad están atravesadas por zanjas, para colocar los tendidos eléctricos subterráneamente, con el fin de evitar el lamentable espectáculo que ofrecen actualmente las fachadas de las casas cruzadas todas ellas de cables.

Y ahora también le ha llegado el turno a la Calle San Francisco, lugar de entrada directa a la ciudad, llegando desde la N-340 y antiguamente Carretera General, distintivo que aún conserva,

dado que todo lo que sea el arreglo de la calzada pertenece a Obras Públicas.

Pero lo que se está haciendo actualmente es reducir el espacio de sus aceras, amplísimas, de más de 2 metros y medio y dejarlas razonablemente en un metro menos, que servirá para aparcar los vehículos que de esta forma no entorpecerán la circulación rodada en una de las calles más transitadas de la ciudad.

Con este arreglo se enlazarán con las obras que casi se están acabando del Paseo Ferreres Bretó y que dejarán el centro de la ciudad de forma maravillosa, a la espera de la construcción del nuevo aparcamiento capaz

para 600 vehículos, y la construcción de la mayor plaza ajardinada de la provincia, en una de las obras que cambiará totalmente la fisonomía de Benicarló.

Las máquinas ya están trabajando y pese a lo que significa molestias para los transeúntes y para los vecinos de la calle hay que tener en cuenta que lo que cuesta embellecer vale el sacrificio de cada uno de los vecinos, que más tarde con la obra acabada presumirán de tener una de las mejores calles de la ciudad.

Y toda esa reforma no les costará a los vecinos ni un duro, encontrándose con un pavimento nuevo en las aceras y una calzada amplia y es-

paciosa.

Benicarló se embellece a pasos de gigante y eso es algo positivo para el futuro de la ciudad.



Jesús Ángel Valle, presidente de la Peña "Garrapinillos", en Benicarló

José Palanques

Llegó a Benicarló la Peña "Garrapinillos" que hizo el trayecto en bicicleta desde Zaragoza, debido a las buenas relaciones existentes entre ambas poblaciones.

Jesús Ángel Valle nos adentraba en los pormenores de esta vuelta de dos días, con una primera etapa "Garrapinillos-Valderrobles" y la segunda "Valderobles-Benicarló". "Nos ha ido muy bien, la etapa era fácil, 50 kms. menos que la primera, que fue de 150 kms. y la segunda 100, y nos han venido a recibir en ruta dos componentes de la Unión Ciclista Benicarló al kilómetro 50 y con ellos hemos recorrido los últimos kilómetros hasta llegar a Benicarló.

En Benicarló hemos sido estupendamente atendidos, hemos visitado el Polideportivo, hemos comido en la Casa de Aragón y también el Centro Aragonés; luego ya

regresaremos a Garrapinillos pero no en bicicleta, con furgonetas para poder acoplar las bicicletas".

¿Qué os ha significado hacer esta ruta?

"Para el Club hacer 260 kms. significa además de un gran esfuerzo el poder luego compartir con los de Benicarló esta jornada para satisfacción de todos y por supuesto del pueblo de Garrapinillos y Benicarló. Estamos muy orgullosos del recibimiento que nos han hecho, con la recepción del mismo concejal de Cultura, Patricio Cornelles, al que le agradecemos todas las deferencias tenidas con nosotros, así como el intercambio de objetos que hemos hecho de las dos poblaciones; también nos han dado ánimos para repetir la prueba y también la invitación de la Unión Ciclista Benicarló para que suba hasta Garrapinillos, aunque ellos lo tienen peor porque todo es subida en cuesta".

¿Estas rutas las hacéis a menudo?

"Efectivamente salimos todas las veces que podemos, tres o cuatro días por semana y, hay gente que más, lo que sucede es que nos falta tiempo; somos todos aficionados y familias que lo hacemos sobre todo con mucha ilusión y ganas. Hemos tenido contactos anteriores con Benicarló con motivo de la visita en Fallas de la Charanga de Garrapinillos. So-

mos un 70 socios y en esta ocasión hemos bajado 30; todos hemos llegado sin causar ninguna baja. Daniel García nos ha preparado el recibimiento en compañía del concejal de Cultura y la verdad es que nos sentimos enormemente agradecidos por las atenciones recibidas".

Una embajada deportiva de Garrapinillos que en esta ocasión como en otras, fortaleció los lazos de amistad de ambas poblaciones.



UN NUEVO DÍA

FRANCISCO A. PASTOR

Alguien acaba de comentar a mi lado que hoy es día catorce y de repente recuerdo que todavía no he escrito mi artículo quincenal para la revista. Voy a la sala de estar con papel y bolígrafo, emborrono los primeros renglones, los releo y enseguida los tacho. Empiezo de nuevo y tacho otra vez. Hoy será un día negado, tengo la moral por los suelos, una moral que no alcanza ni a un humilde felpudo. Y es que llevo varios días en el hospital -de acompañante, no de paciente- y el ambiente me deprime, me entra la "depre", como ahora dicen los chicos de la modernidad. Varios días de asepsia, que aquí se pueden comer sopas en el suelo, y de silencio, que el vuelo de una mosca zumba como el motor de un avión a reacción. Y el artículo que sigue resistiéndose, al final me saldrá una página "fade", que es como los franceses llaman a todo lo que es insípido.

Vivo prácticamente aislado del mundo, unido a él solamente por el cordón umbilical de los periódicos que un amigo caritativo me trae cada mañana. Ni radio ni televisión. Devoro la prensa con el primer café de la mañana y me doy cuenta de que nada debe tener la importancia que le damos cuando resulta lo mismo conocer la noticia antes o después. Induráin no gana el giro italiano y al otro día el mundo sigue girando. Los socialistas reciben un varapalo en las elecciones y todo continúa más o menos igual a la mañana siguiente. Y traen los periódicos elogiosos artículos y bonitas fotos de la cena de clausura, a la que me vi obligado a renunciar, del festival cinematográfico de Peñíscola. Todo sucedió ayer o anteayer, que ya lo mismo da. Aquí lo único que cuenta es la enfermedad, la visita del médico, la toma puntual de los medicamentos, los apuros de las familias, algunas de tierras lejanas que estaban de vacaciones y que tienen un allegado a quien le dio un telele en la playa.

El personal hospitalario me parece eficiente y amable. Los médicos se esfuerzan en explicar las cosas con lenguaje al alcance del profano como yo, las enfermeras gastan arrobos de paciencia y tienen siempre en los labios una sonrisa de dulzura y esperanza. Hasta el cura es campechano e inter-



cala algún que otro taco menor en la conversación. Le conocí ayer y supe que era sacerdote porque me lo dijo, que si no lo tomo por un sanitario, ya que como ellos viste bata blanca.

En la cafetería he creído reconocer varias caras vagamente familiares, serán de gentes con las que alguna vez me he cruzado, y he conocido a varias personas de habitaciones contiguas a la nuestra. Todos están satisfechos del trato que re-

ciben y no hay para menos. Nadie consciente puede tener queja de nada. Las únicas quejas son las de los enfermos cuando el dolor aprieta.

Estos días he aprendido varias cosas, por ejemplo a distinguir si una ambulancia llega o sale del hospital. No por el ruido de la sirena, pues los conductores cortan el pitido mucho antes de la llegada y no lo ponen en marcha hasta mucho después de la salida, sino por el ruido de las puertas. Si se abren varias y deprisa, la ambulancia ha llegado. Si se abre una sola, dos a lo más, que deben ser las delanteras, el vehículo se va. Y también he aprendido que las flores duran más si por la noche se introducen los tallos un momento en un recipiente con agua caliente y luego se los mete en un jarro de agua fría. Y no he aprendido, pero sí descubierto, la hermosura de una amanecida. No soy de los que se les pegan las sábanas pero tampoco de los excesivamente madrugadores y el alba me suele pillar en el lecho. Recuerdo a mi amigo Álvaro de la Iglesia a quien un periodista preguntó que qué opinaba del amanecer y contestó que siempre le habían hablado muy bien de él. A mí me pasa un poco lo mismo. Pero esta mañana me desperté sobre las seis, dejé el sillón, que es la cama del acompañante, y me asomé a una terraza de final del pasillo. Hacía algo de fresco, casi agradable, y el cielo empezaba a teñirse de un rosa hermosísimo. Al poco trino el primer pájaro y la luz fue inundándolo todo de claridad lechosa con pinceladas de amarillo. Una enfermera guapa, recién peinada, con un ligero toque de lavanda, me dio los buenos días y me regaló la primera sonrisa de la jornada de este catorce de junio. Un nuevo día. Loado sea el Señor.

**¡¡NO LO DUDE!! SUSCRIBASE AL
 "BENICARLO AL DIA"**

4.000 PTAS. AL AÑO BENICARLÓ EDITORIAL : San Francisco, 39 - Tel. (964) 47 26 96 - BENICARLÓ

Se presentó el nuevo libro de Francisco A. Pastor, "El coleccionista de amaneceres y otros castillos de arena"

Tuvo lugar la presentación por Hoteles Mediterráneo de Peñíscola la presentación del libro de Francisco A. Pastor "El coleccionista de amaneceres y otros castillos de arena", en cuya presentación intervinieron Teudo Sangüesa, director del Instituto de Bachillerato "Ramón Cid" de Benicarló; Javier Gallego, director de Hoteles Mediterráneo; Fernando Peiró, autor del dibujo de la portada del libro y Vicente Jovaní, impresor.



Comenzó el acto con la presentación del mismo a cargo de Javier Gallego, matizando que era un orgullo poder presentar este acto literario que viene a fortalecer la línea cultural de Peñíscola, en ese empeño que ya tuvo refrendo el año anterior con el fallo y presentación del Primer Certamen Literario "Ciudad de Peñíscola".

Seguidamente intervino Teudo Sangüesa, haciendo hincapié en lo que era el acto en sí y cuya lección magistral leída por el director del Instituto de Bachillerato de Benicarló y en la que comenzó diciendo que "me sentía enormemente satisfecho de estar en la presentación del libro Pastor, por una parte por ser amigo íntimo del autor y, por otra por permitirme estar de palabra presente en este acto". Su primer gesto fue de gratitud y es lo que hizo dirigiéndose al autor.

Luego desarrolló toda una lección literaria en torno al libro y a lo que él mismo pretendía relatar, esos "relatos cortos" que lo componían, rimando las palabras para enlazarlas con lo que él pretendía, y dándole a la presentación ese aire de sabor literario de la más firme esencia.

Teudo Sangüesa dio lec-



tura a unas cuartillas de un maestro en periodismo en un momento del acto que le dio el significativo que encerraban aquellas líneas, escritas por Manolo. Y comenzó a narrar una serie de relatos que dieron pie a que la velada se hiciese amena e intelectualmente positiva. Contrastaba la estructura en la que se asentaba el relato con el personaje y, hacía de la historia la narración de una lección de literatura.

Las palabras de Javier Gallego en las que ponderaba la labor de Francisco A. Pastor y la labor de Hoteles Mediterráneo para colaborar en ese mensaje escrito para que en cada mesita de noche se hallasen esos ratos de ocio donde la lectura tanto bien puede hacer en el descanso.

Francisco A. Pastor finalizó en su parlamento otra lección magistral de literatura, quizás demasiado densa para el público asistente a la presentación de su

libro que, que por su profundidad no fuese el momento idóneo de transmitirla.

La poesía a la prosa se la puso Sangüesa, la gratitud del mensaje Fernando Peiró Coronado, autor del dibujo de la portada de "El coleccionista de amaneceres y otros castillos de arena", y la chispa de humor se la puso Vicente Jovaní, el impresor de la obra, del que dijo finalmente que las gracias se debían dar al promotor de la idea, en este caso Javier Gallego, aunque éste rehusase el distintivo y se lo cediese a Hoteles Mediterráneo.

Como fuese, la presentación del libro había sido un enorme éxito de parlamentos, y por otra parte, un motivo más para poder conocer al escritor, a Peñíscola y a todos los que se mueven en este hermoso mundo de la escritura, a veces tan poco valorado, pero que es a la postre tan necesario para la formación de las futuras generaciones.

HOMENAJE AL CUERPO DE LA GUARDIA CIVIL EN BENICARLÓ

Las Fuerzas del Destacamento de la Guardia Civil de las poblaciones de Benicarló y Cálíg, con la presencia del alcalde y autoridades de ambas poblaciones, celebraron con un vino español el 150 Aniversario de la creación del Cuerpo de la Guardia Civil.

José Palanques



Con tal motivo y en las instalaciones de el Restaurante "El Cortijo" se reunió la tropa y los mandos de la Guardia Civil para en un pequeño acto, conmemorar este aniversario. El teniente de la Guardia Civil del destacamento de Benicarló dijo entre otras cosas dirigiéndose a las autoridades, mandos y tropa los siguientes: "Este sencillo acto sirve para conmemorar en la localidad de Benicarló el 150 aniversario de la creación de la Guardia Civil. Fue el 13 de mayo de 1844 cuando del Duque de Ahumada estableció la creación de la Guardia Civil. El propio Duque de Ahumada exigía que los miembros que perteneciesen a esta institución fuesen seleccionados de aquellos que al ejército mostrasen la mayor moralidad, abnegación y espíritu de sacrificio; gracias a esa calidad humana es por lo que la Guardia Civil ha podido durar, mantenerse todo este tiempo y hemos podido dar

al pueblo español, a nuestro pueblo, días buenos y días de sufrimiento.

Ese sufrimiento es el que nos debe servir a nosotros para seguir trabajando día a día y que quede como orgullo de esas personas que por motivos desgraciados no están aquí presentes con nosotros.

La Guardia Civil ha reunido un montón de pueblos a su alrededor, nos hemos juntado y hemos formado una hermandad, independientemente sean de unos lugares o de otros, con la única misión de trabajar y cumplir aquello que el Duque de Ahumada ponía en la cartilla de la Guardia Civil: velar por las personas y por su seguridad y el cumplimiento de las Leyes, entre otras muchas misiones que no podríamos enumerar aquí y ahora. Hemos estado manteniéndonos estos 150 años trabajando para distintos sistemas políticos, independientemente de sus ideologías, porque nuestra única misión es cumplir con nuestro deber, sean del tipo que sean las ideologías, pero con el carácter militar que se nos inculcó desde un principio.



Ahora nosotros somos el futuro de la Guardia Civil y yo lo único que espero es que podemos cumplirlo como lo han hecho nuestros antepasados; en lo que respecta a la localidad de Benicarló y Cálíg, les digo que sigan confiando con la Guardia Civil, nosotros haremos todo lo que esté en nuestras manos y pondremos todo nuestro empeño para que aquí reine la paz y el bienestar. Muchas gracias".

Tras las palabras del Teniente de la Guardia Civil, corroboradas con un fuerte aplauso, tomó la palabra el alcalde de la ciudad, Jaime Mundo, para decir que recogía un poco las palabras del teniente para hacer realidad

esa colaboración "que siempre ha existido con la Guardia Civil y el pueblo de Benicarló, y como el pueblo de Cálíg que tenemos a muy poca distancia, y que hoy os estamos agradecidos de poder participar conjuntamente con vosotros en un acto de tanta trascendencia como este 150 aniversario de la Guardia Civil".

Destacó Jaime Mundo las excelentes relaciones que siempre habían distinguido a Benicarló con la Guardia Civil y que esperaba que continuase en futuro.

Luego tomando un vino español departieron amigablemente de unos momentos de ocio, compañerismo y amistad.

IFF

IFF BENICARLO, S.A.

AVDA. FELIPE KLÉIN, 2 - 12580 BENICARLO (Castellón) ESPAÑA
TELF. (64) 47 02 00 - FAX (64) 47 34 11 - TELEX 65574

LA NOCHE DEL 25 AL 26 DE JUNIO

FIESTA DIOCESANA DE LAS ESPIGAS DE LA ADORACIÓN NOCTURNA EN BENICARLÓ

La mayoría de las cosas verdaderamente importantes, se suelen hacer en silencio y discretamente, y mucho más cuando se realizan por amor a Dios y a los hombres. En Benicarló tenemos un grupo de entregados cristianos, verdaderos enamorados del Santísimo Sacramento, que los terceros sábados de mes se reúnen en la Parroquia de San Bartolomé bajo la dirección espiritual del Rvdo. José Tomás Llorach, para adorar a Dios desde el silencio.

La Adoración Nocturna nace en París el 6 de diciembre de 1848, estableciéndose en España veintinueve años después, y se funda en Benicarló la noche del 16 al 17 de enero de 1886 por el reverendo D. Ramón Semper y D. Manuel Domingo, y Sol en la que asistieron 27 adoradores, formando la primera junta bajo la presidencia de D. José Antonio Roig, D. Rafael María Huerta, D. Vicente Palau, D. Agustín Calvet y D. Maximiliano Arnau. Hoy 108 años después los benicarlundos siguen con la llama encendida del amor Eucarístico con mucha más ilusión que

nunca y este año celebran en la Parroquia de San Bartolomé la noche del 25 al 26 de junio, su fiesta Diocesana de las Espigas, a la que acudirán adoradores y simpatizantes de las diócesis de Tortosa, Tarragona, Segorbe-Castellón y Valencia. Todo un acontecimiento interdiocesano para dar alabanza a Jesús sacramentado, una noche en la que el amor es el único protagonista, en un ejemplo vivo de hermanamiento y entrega enamorada al Santísimo Sacramento.

La noche de las Espigas, Benicarló vibrará con la oración a flor de piel, un día importante para estos cuarenta benicarlundos, que sin mediar condición se entregan a la adoración de Jesús Sacramentado y que desearían con todo el amor, contar con la asistencia de muchos más benicarlundos en esta velada en la que otros adoradores se encontrarán en nuestra Ciudad, para dar mayor gloria al Santísimo Sacramento. Por lo que se invita a todos aquellos cristianos que sientan amor a la Eucaristía a participar activamente con su presencia y oración en los actos que complimentarán esta noche

de las Espigas en la que la Adoración Nocturna -Sección de Benicarló-, saldrá por las calles de la Ciudad para festejar y bendecir las casas, campos y a todos los que en ellos habitan.

Una vigilia o vela que bien pudiera ser el inicio en la andadura de la oración en el silencio de muchos otros benicarlundos, que quizá no han tenido la oportunidad de conocer en vivo, la magia y el fervor de este acercamiento a Dios, que desde hace 108 años un grupo de benicarlundos llevan a cabo con el corazón rebosante de alegría. Las puertas están abiertas a todo aquel que sienta la llamada, en especial a las generaciones más jóvenes, todos somos necesarios para alabar al Señor. La noche de las espigas del 25 al 26 de junio de 1994, será la gran noche del diálogo abierto con Jesús Sacramentado, nosotros sus hijos cristianos debemos de darle respuesta a su llamada. Os esperamos.

Como homenaje a estos aventureros del amor, ofrecemos un poema original de NIEVES SALVADOR, escrito para esta mágica noche de amor.

■ José Carlos Beltrán



LA NOCHE DE LAS ESPIGAS

Noche blanca y redonda
de hilos de luna,
peinando el silencio
de los labios.

Noche amanecida de fuego
quemando el sueño del amor.
Palpitante sentimiento
en los brazos de la oración.
Plena palabra de mirada profunda
en la luz abierta del abrazo compartido.
Noche de trigo amasado por el hombre
fuente de gozo en el corazón.
Sagrado polen perfumando la mente,
Fé envuelta en el olor dulce
del sacrificio permanente.
Edificio de amor
llenando nuestro patio interior.

Noche sin tiempo
sin dominio de las sombras,
por donde navegan los caminos
del alma
donde se cruzan los pies de la
esperanza
con la realidad callada.

Noche de espigas
aliento que calma la sed,
para el retorno de su mirada.

NIEVES SALVADOR



Parador Costa del Azahar

Benicarló

Promocione, celebre y dé brillantez a sus actos en un marco ideal.
Bodas, comidas de trabajo, comuniones...

Precios ajustados a sus presupuestos

CONSULTE al teléfono: 47 01 00

Francisco Pac, regidor de la Juventud en el Ayuntamiento

El regidor de la Juventud en el Ayuntamiento de Benicarló, Francisco Pac, salía al paso de las declaraciones de la recién nominada Secretaria de Juventudes So-

cialistas, María Teresa Burguillo, en la que dejaba en muy mal lugar la actividad del propio Ayuntamiento de Benicarló y muy especialmente el apartado de Juventud.

José Palanques

En principio decía que a él le parecía muy bien que las Juventudes Socialistas y toda la juventud de la ciudad se preocupasen de los problemas que hay en Benicarló y que quieran participar de forma activa en la vida ciudadana social y cultural.

Francisco Pac decía "de las Juventudes Socialistas, vi por televisión la presentación que hicieron, pues desconocía su existencia y desconozco que existan porque no les he visto todavía en ningún tipo de actividad, me alegra que estén preocupados por los problemas de empleo existentes, o que tienen hoy en día los jóvenes, no sólo de Benicarló sino de todo el estado español, pero pienso que en el tema éste no deberíamos olvidarnos que es el gobierno socialista el que nos ha llevado a esta situación de cuatro millones de parados y una tendencia en alza.

La verdad -seguía el regidor de la Juventud del Ayuntamiento de Benicarló- no se lo que pretendieron en la exposición que hicieron de temas municipales, que

bien se podrían entrar a debatir uno por uno; pienso que sobre el Polígono Industrial que tanto se quejaban creo que el Alcalde lo dejó bien claro en la rueda de prensa y, además el Polígono Industrial está en manos del Sepiva, y si no se avanza más es por culpa de los socialistas e incluso José Ramón Tiller reconocía



que está en manos del Sepiva.

Creo, por otra parte, que hablar lo que hablaba esta secretaria de irregularidades de contratación en el Ayuntamiento de Benicarló, creo que antes de acusar deberían precisar un poco más, dado que si hay irregularidades lo que se tiene que

hacer es denunciarlas, pero que precisamente sean los socialistas los que hablen de contratación irregular eso no es demasiado serio.

Luego también ponía mucho énfasis en lo de la "marcha nocturna" que parece que nosotros somos los culpables de que aquí en Benicarló no haya marcha, que esto sea una ciudad dormi-

les, y si acaso presentan una zona en la que podrían ir ubicados no habría ningún problema y seríamos los más indicados para facilitar lo que ya se está haciendo en la mayoría de las ciudades importantes, dado que esto no es sólo un problema de Benicarló.

También criticaba lo poco que se ha hecho para la juventud y pienso que pocos gobiernos habrán hecho tanto como nosotros: poner en marcha la oficina juvenil de forma permanente, hay una persona muy dinámica al frente que entró por oposición, y todos pueden pasar por ella para informarse sobre el tema; firmamos un convenio con el Ministerio de Justicia para aquéllos que se han inscrito como Objetores de Conciencia pudieran realizar los servicios sustitutorios en la ciudad en las plazas creadas al efecto, y en definitiva, creo que las declaraciones de la secretaria de Juventudes Socialistas hizo más bien una proclama política más que otra cosa, y eso es grave a la hora de valorar la integridad de esas declaraciones, que parecían un folleto de defectos contra el actual gobierno municipal".

MOLDULAC, S.L.

Pda. Collet, 40 — Tel. (964) 47 19 95 — 12580 BENICARLÓ (Castellón)

PRESENTACIÓN DEL LIBRO "DÉCADA ESPINELA" 1984-1994

■ Julio Sansano i Roca

El pasado 28 de mayo se hizo la presentación en los locales de La Salle, del libro "Década Espinela 1984-1994". Esta es una fecha que quedará como una de las más importantes y más significativas, de las que ha llevado a cabo hasta la fecha el Grupo Espinela. En este acto de la presentación, se logró reunir en la sala, una buena cantidad de público de lo más selecto y entendido de la ciudad. Un público que acudió a este acto, en más cantidad de la que se esperaba, ya que estos acontecimientos culturales, siempre suelen hacerse entre familia, o entre un grupo minoritario de asistentes. Pero Benicarló es diferente, sus gentes son poseedoras de un envidiable nivel socio-cultural, como lo demuestran actos como éste. ¡Benicarló está demostrando, y se está ganando a pulso el título de: LA CIUDAD CULTURAL DEL MAESTRAZGO!

En primer lugar -y por la parte que me toca- un aplauso y una felicitación, para todo los miembros del Grupo que, con una entrega y una ilusión digna de elogio, estuvieron trabajando durante todo el día con el único deseo de hacer del escenario un bonito y acogedor espacio, cosa que se consiguió a base de una decoración llena de reminiscencias y pequeños detalles poéticos, con su juego de luces y su música de fondo, que dieron al acto una nota de solemnidad y calor poético. ¡Y todo esto tan sólo por amor a la poesía!

Comenzó el acto con un parlamento de José Carlos Beltrán, presidente del Grupo Espinela, el coordinador y alma de este libro que se presentaba con el título: DÉCADA ESPINELA 1984-1994. Carlos empezó su disertación bajo el lema poético de: PAZ, AMOR y POESÍA con estas palabras... una década puede ser nada en el devenir de la humanidad. O puede



serlo todo en una vida y mucho más en un quehacer poético como en esta iniciativa romántica de un grupo de hombres y mujeres que han unido sus sueños y sus esfuerzos para dar camino en el tiempo a un grupo poético, como es nuestro GRUPO POÉTICO ESPINELA DE BENICARLÓ. Que desde hace diez años, ha querido estar presente en el movimiento cultural de su Ciudad en el empeño constante de la divulgación del verso haciéndolo un estar vivo en la mente y en el espíritu de los benicarlondos, y este acto creo es la mejor prueba de ello". Luego explicó los avatares de las primeras reuniones de los fundadores del Grupo, con un recuerdo emotivo y sincero para todos ellos. Agradeció la colaboración que siempre prestaron al Grupo Espinela todos los medios de la prensa, radio y televisión.

Nieves Salvador, leyó a continuación el parlamento del poeta y crítico literario José Antonio Estruch Monjón que tenía preparado la presentación del libro, pero que por motivos de su profesión, tuvo que estar en otro lugar en esta día. Entre otras cosas nos dijo: "es de justicia reco-

nocer públicamente la importancia de un grupo de locos comprometidos que, sumidos en la gozosa plenitud de su amistad, tal vez no alcanzan a comprender la trascendencia de cuanto vienen haciendo nacer desde hace ya algunos años. Dijo también: "los poetas del grupo Espinela son poetas, precisamente, porque son mujeres y hombres que viven y luchan en la brega del día a día, dando la cara a lo que cada nuevo amanecer les adjudica. Y es esa vida, precisamente, la que se les cuele, impetuosa a veces, difícil y casi inaccesible otras, en los versos con los que luego establecen comunión de amistad y compromiso. Alguien puede preguntarse que es lo que comparten poéticamente los poetas de Espinela, y yo sólo me atrevo a afirmar que dos cosas fundamentales: el entusiasmo y la sinceridad".

Y José Antonio Estruch Monjón, terminó con estas palabras en la voz de Nieves Salvador: "...todos tenemos una deuda de gratitud con el Grupo Espinela, y actos como el de hoy son una buena manera de dar un abrazo, de hacerles



sentir que son nuestros, que están entre nosotros, que les queremos y les necesitamos".

Después de hecha la presentación del libro, los componentes del Grupo Espinela presentados por Mayte Andrade, hicieron una breve lectura de algunos de los poemas que figuran en el libro. En primer lugar lo hizo Laura Beltrán, le siguió Mayte Andrade, Rafael Alcántara, Manolo Salvador, Paquita Pavia, Mari Vidal, José Carlos Beltrán, Nieves Salvador, Antonia Cañete, Julio Sansano, Paula de Pablos, José Antonio Díaz y Jaime Gascó. En esta lectura hay que resaltar que, Mari Vidal leyó los poemas de Carmen Duzman ya que por motivos de salud, no puedo estar con nosotros. ¡Ánimo Carmen! Otra cosa fue que Julio Sansano, es el único que tiene en el libro tres poemas escritos en valenciano, uno de los cuales leyó en el acto.

¡El Grupo Espinela ha cubierto una década. A partir de hoy mismo, empieza la historia de otra nueva década!

El Grupo Espinela ¡nuestro Grupo! quiere ser, es, el latido de los que sienten el amor por la poesía. ¡De todos estos hombres y mujeres que aman la poesía! ¡De ellos depende que esa pulsación se mantenga y logre alcanzar otra década! El Grupo Espinela aspira a que esta década pasada sea un punto y partida donde los jóvenes amantes de la poesía encuentren unos amigos en todos nosotros, para que juntos, trabajemos en provecho de la poesía y logremos despertar a la juventud y, -a los que no sean tan jóvenes- de la indolencia en que yacen y del retraimiento hacia esta en la que viven algunos.

El Grupo Espinela va a turbar su paz -en el buen sentido de la palabra- y procuraremos avivar su actividad para que germine y prospere su afición, que cobre vida, antes de que agonice en el negro pozo del olvido. El Grupo Espinela, nuestro Grupo, vuestro Grupo, tiene abiertos los brazos a todos aquellos que, amantes de la poesía, quieran empezar a caminar, poéticamente, con todos nosotros, en esta nueva década que empieza hoy mismo.

Hasta aquí, lo que fue la presentación del libro "Década Espinela 1984-1994", con los ecos poéticos de diez años intensos de poesía, sin olvidar nunca nuestro lema: "AYUDAR A LA POESÍA ES HACER CULTURA".



José Antonio Redorat elegido presidente de las "Nuevas Generaciones Populares"

José Antonio Redorat fue elegido por unanimidad nuevo presidente de "Nuevas Generaciones Populares" en Benicarló, en un acto que estuvo presidido por Francisco Moliner, presidente local del Partido Popular; Ricardo Costa, presidente provincial de Nuevas Generaciones, y el alcalde de la ciudad, Jaime Mundo Alberto.

José Palanques



La asamblea comenzó con unas palabras de Baltasar Zorrilla, que presentó al nuevo presidente que saldría elegido, tomando la palabra después el Presidente Local, Francisco Moliner, felicitando a todos los componentes de Nuevas Generaciones, aunque antes el alcalde de Benicarló, Jaime Mundo, decía que "como militante del Partido Popular aquello había sido como una inspiración constante dentro del propio partido para poder tener constituida en la ciudad la primera Junta de Nuevas Generaciones, dado que la juventud es pieza importante y fundamental en el partido y se espera de todos el esfuerzo necesario para poder seguir hacia adelante todo el proyecto que el Partido Popular tiene.

Necesitamos vuestra presencia en todos los actos que se programen e indudablemente necesitamos que la política arranque desde una base, y Nuevas Generaciones aquí en Benicarló puede escribir una bella página para la buena resolución del P.P. Este anhelo que siempre habéis tenido desde ahora ya se escribe como realidad y esa rama de juventud será la que nos lleve a la victoria de estas próximas elecciones".

Seguidamente Francisco Moliner corroboraba las palabras de Jaime Mundo tras sa-



ludar a todos. Moliner decía que "para el Partido Popular era una satisfacción tener reunidos a todos los jóvenes de Benicarló en estos instantes, para poder hacer realidad la creación de estas Nuevas Generaciones".

Habló del nuevo boletín aparecido del que se guardaría una columna siempre para las Nuevas Generaciones y "es ocasión de disfrutar desde ahora de estos momentos agradables, con la formación de este colectivo dado que Benicarló es una ciudad que co-

labora y la juventud en general es bastante sana".

También habló de la lacra que está sufriendo la juventud con la droga, algo que se transforma en la enfermedad de moda como es el sida y al mismo tiempo una falta de seguridad ciudadana "cuando los que sois sanos y buenos acudís a espectáculos de juventud o pubs, os encontráis a veces con una falta de seguridad que las gentes que de alguna manera y otra se han deteriorado y que vosotros que sois personas sanas muchas

veces tenéis que sufrir agresiones de este tipo de personas incontroladas. Nuevas Generaciones viene a suplir un vacío necesario entre la juventud, y por eso me alegra mucho vuestra formación para que le sepáis dar a la vida los hitos que conduzcan a caminos positivos y controlados.

Moliner alentó a todos a seguir por los caminos de la rectitud y la enseñanza.

Finalmente dio a conocer la felicitación a la junta que se había constituido.

Finalmente el presidente provincial, Ricardo Costa, se dirigió a los presentes tras saludar y felicitar al nuevo presidente, José Antonio Redorat, y entre otras cosas dijo "me gustaría comentaros desde mi posición de joven algunos puntos que considero preocupantes y que a vosotros también os preocuparán dado que actualmente hay más de dos millones de jóvenes parados y la tasa de desempleo supera el 40%, eso significa que doblamos la tasa de paro de la Comunidad Europea, y lo que nosotros queremos es trabajar, generar recursos y no depender de subsidios. Por eso nuestra labor es importante, y estamos dispuestos a hacerla, pero necesitamos que algo cambie para que podamos confiar en nuestro futuro. Desde Nuevas Generaciones haremos lo posible para que nuestro entorno cambie y fructifique la libertad y el trabajo, en lugar del libertinaje y el paro".

NUEVAS GENERACIONES POPULARES DE BENICARLÓ

Presidente José Antonio Redorat
 Secretario Baltasar Zorrilla
 Vicepresidente Alberto Arranz
 Vocales: . . . Edurne Roca, Nacho Cortés y Sergio Ortiz
 Con la formación inicial de un grupo de veinte personas.
 Para pertenecer se precisa estar entre 18 y 28 años



GRAFICAS
GRAFISA, S L

FORMULARIOS INFORMATICA

IMPRESOS, PUBLICACIONES, CATALOGOS,
 ETIQUETAS, LOGOTIPOS

SAN FRANCISCO, 115 - TEL. (964) 47 39 04 - 47 07 60 - FAX (964) 47 42 04
 12580 BENICARLO (Castellón)

La gran fiesta del Fútbol Base

■ José Palanques

Como cada año, el Fútbol Base Benihort C.F. de Benicarló prepara su gala para premiar a todos los deportistas que participan en sus campeonatos, tanto federados como escolares en la que se manejan hasta 18 equipos, entre federados, comarcales y locales.

Participan en esta gran fiesta, presidida por el Alcalde de la Ciudad, Presidente del C.F. Benihort Agustín Marqués y el Concejal de Deportes, al margen de las madrinas y otras representatividades deportivas de la población, las poblaciones de Benicarló, Cálig, Peñíscola, Vinaròs y Traiguera, con un total de 50 jugadores, que reciben los trofeos en esta gran gala.

En esta ocasión, los máximos goleadores de cadetes e infantiles federados fueron: Santiago París, José Folch, Javier López y César Fernández, mientras que la regularidad fue para: Juan José Rojo, Oscar Anta, Javier Monfort y Adrián Masip. El campeón de la Liga Infantil fue La Salle-Consolación, el campeón de la liga alevín: Consolación y el campeón alevín también la Consolación.

Los máximos goleadores infantiles fueron: Rodolfo Bellés y Miguel Albella, siendo la regularidad para Javier Flos y



Juan Díaz, el mejor portero: David Herrera y los máximos goleadores en alevines: Jaime Ortiz y Cristian Peraire, la regularidad Lionel Burriel y David Bel y el mejor portero Oscar Fornés.

El campeón en cadetes federados fue el A.C. Castellón seguido del puerto de Burriana

quedando en 7º lugar el Benihort. En infantiles federados el campeón fue el C.D. Castellón seguido del Benihort; en cadetes comarcales, el líder fue la U.D. Cálig seguido del Traiguera y en 3º lugar el Benihort y en infantiles locales, el 1º fue la Salle Consolación, seguido del Marqués "A" y el C.F. Trai-

guera.

Se repartieron más de 50 trofeos y las medallas correspondientes y finalmente las palabras del presidente Agustín Marqués y del alcalde cerraron el acto, que tuvo también detalles emotivos como los regalos que les hicieron los propios jugadores a sus respectivos entrenadores, en uno de los actos más emotivos y sencillos que presenciamos.

Igualmente hubo un detalle, muy significativo para el Presidente del Benihort, un hombre que hace ya por lo menos 7 años que está al frente de ellos, y a los que todos le adoran por la excelente persona que es. También se dio a conocer la grata nueva, de que el campo del Jaime I para la próxima temporada ya tendrá césped, pues a final de temporada, se sembró la semilla.

Luego degustaron coca-colas y fantas, que es, desde luego, la bebida de los deportistas.



**¡¡NO LO DUDE!! SUSCRIBASE AL
"BENICARLO AL DIA"**

4.000 PTAS. AL AÑO BENICARLÓ EDITORIAL : San Francisco, 39 - Tel. (964) 47 26 96 - BENICARLÓ

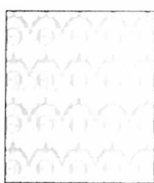
Broche de oro a una Temporada



El Club Deportivo Benicarló cerró la Temporada 1993/1994 con broche de oro y la junta directiva se reunió con los jugadores de la plantilla y los medios informativos para despedirse en el Restaurante "El Cortijo", de una magnífica temporada a la que solamente le había faltado la "guinda" para acabar con la nota de sobresaliente.



José Palanques



Todos y cada uno de los hombres de la plantilla, presidente, fisioterapeuta, preparador físico, entrenador, jugadores...

departieron informalmente en uno de los enfrentamientos más degustativos de la actual temporada de fútbol, dado que unido a la preparación física, estuvo el "dribling" al langostino, o el "regate" a la dorada, para hacerle frente a las paradas de los tres porteros presentes en la gala, y dos de ellos olvidados en el dossier del último encuentro de la temporada (mea culpa).

Daniel Domingo, el presidente del C.D. Benicarló, no soltó prneda en cuanto a seguir en la presidencia; López López, con su cantinela de siempre que si me necesitan ya saben donde estoy; y muchos de los jugadores pulsados informalmente, vimos que no harían ascos a la continuidad en la plantilla que estuvo a punto de dar la campanada.

Entre el fuego de estos hombres, el concejal de Deportes, al que se le apretó para que se hagan los posibles para la formación de un equipo amateur que haría de enlace con el Benihort y el primer equipo, y se rumoreaba que por fin se va a lograr ese matrimonio perfecto entre el Benihort y el C.D. Benicarló.

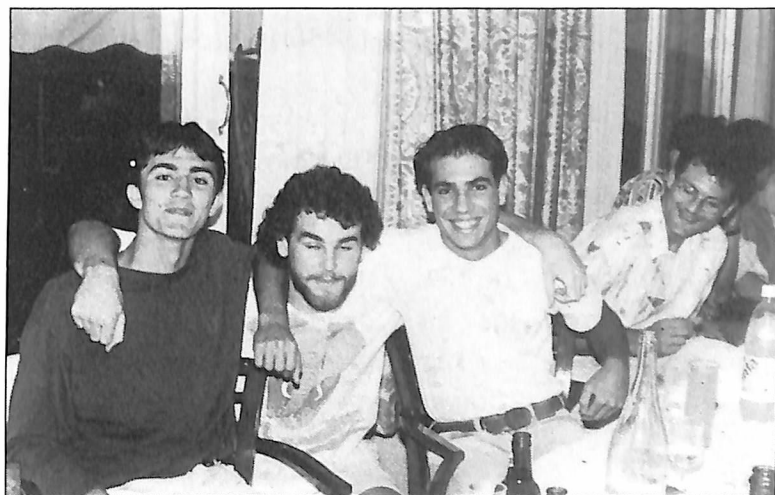
Se habló de los pormenores de la temporada, de los partidos que se perdieron por varias causas, y se lamentó mucho el mejor encuentro de la temporada con uno de los peores resultados, el 2-3 del Almazora.

Se recrudció el tema del "xiquet de la Vall", y se valoró la presencia de los aficionados en el sprint final de la temporada.

Se automencionó la ausencia del Sponsor para la próxima temporada, lo que obliga a ser precavido al posible presidente que se haga cargo de esta entidad.

A Margalef se le preguntó sus pretensiones para la próxima temporada y a Iñaki igualmente se le sondeó en las posibilidades de seguir. Valero estaba desojando la margarita del Castellón, donde acababa contrato esta temporada, y Honorino era hombre al que la mala suerte le había perseguido con las lesiones, pero que poco a poco había encontrado el camino de su recuperación y los diez goles marcados le avalaban.

Ilde, se encontraba otra vez ilusionado y David seguía siendo un puntal base para el "futuro Benicarló" que no debía soltar el equipo técnico y médico que tenía. Los hermanos Esbrí salían por fin de una temporada plagada de mala suerte, y Josemi se encontraba en camino de forjarse un excelente porvenir.



Si todos estos hombres la próxima temporada siguen harán posible dos cosas: que se consuma el ascenso de categoría y que todos alcancen al final de temporada lugares donde poder prestar sus "esencias futbolísticas".

El día 16, la asamblea general, sólo pedimos dos cosas,

que siga la misma directiva y que se quede la actual plantilla.

Se brindó finalmente por eso y por muchos más cosas. Lo cierto es que hubo despedida con broche de oro y eso es más importante de lo que pueda parecer, mirado desde un prisma lejos de su entorno.

ESPECIALIDAD EN PESCADOS Y MARISCOS

RESTAURANTE - BAR



El rincón de Chuanet



AVDA. MAGALLANES, S/N. — TEL. (964) 47 17 72 — 12580 BENICARLÓ (Castellón)



Fiesta de la Sociedad de Palomos Deportivos "LA BENICARLANDA"

■ José Palanques

Con la entrega de trofeos, la presentación de la Madrina de la entidad y el reconocimiento a unos valores que la Sociedad tiene, se desarrolló la gran Fiesta, en la que presidió junto al Presidente de la entidad, Juan Lores, el alcalde de la ciudad y Nuria Agustench, la madrina.

Con las palabras del Presidente de la entidad Juanito Lores y la presencia de la madrina Nuria Agustench y la del socio más veterano, Ignacio Morera, de la que la madrina Nuria es su nieta, se procedió a la entrega de trofeos (unas esculturas representando un palomo) que fueron la atracción de la noche.

Los ganadores de los premios fueron los siguientes:

1º.- *Francisco Mas con su palomo "Ramses" con 1.306 puntos.*

2º.- *Manuel Belmonte con su palomo "Sorpresa" con 1.294 puntos.*

3º.- *Luis Muchola con su*

palomo "Sabonis" con 1.268 puntos.

4º.- *Juan Lores, con su palomo "Olimpic" con 1.240 puntos.*

5º.- *Francisco Arnau con el palomo "Periquito" y 1.240 puntos.*

6º.- *Alfonso Conesa con su palomo "Faraón" con 1.268 puntos.*

Y luego les siguieron: "El verde" de Francisco Bel, "Samaruch" de José Sospedra, "Stoickov" de José Colóm, "Control" de Jesús Marzá, "Ramoncín" de Ramón Morzá, "Turco" de Enrique Peiró y "Pimpim" de Miguel Rallo.

Cada uno recogió el premio correspondiente además del premio especial para el socio más joven:

Jesús Marzal, que fue largamente ovacionado. Nuria Agustench hizo entrega de los trofeos a cada uno de los ganadores, y se sintió muy halagada al serle comunicado el nombramiento, que repetía, al ser este año ella misma Dama de las Fiestas de la Ciudad, al ser la Sociedad de Palomos Deportivos "La Benicarlanda" una de las representantes.

Nuria ha acabado el COU, no sabe la tendencia que va a seguir en el futuro, pero podemos afirmar, que es una jovencita responsable de lo que su abuelo Ignacio Morera está realmente embozado, como suele decirse le "cae la baba".

Luego Juan Lores, Ignacio Morera y algunos

otros componentes le recordaban al alcalde de la ciudad las andanzas de la Sociedad y le ponderaban las excelencias del lugar en el que han establecido su acuartelamiento para tener ubicados sus palomos; terreno que les cedió amablemente Santiago Senar, para que hiciesen allí sus instalaciones.

Finalmente el ganador absoluto Francisco Mas, le dejaba el Trofeo, una preciosa paloma, para que Nuria posase con ella y con el socio más antiguo que es a la vez el abuelo de la madrina como ya les habíamos dicho antes.

La jornada se desarrolló en las instalaciones del restaurante "Bantú" donde les fue servida una cena de excepción.



José Manuel Ruiz

un monitor de baloncesto a nivel escolar

■ José Palanques

José Manuel Ruiz es un muchacho de Zaragoza, que altruistamente se dedica a enseñar baloncesto a nivel escolar a todos los niños de Benicarló que precisen de sus enseñanzas.

Estas fechas parece que ha surgido una noticia en la que Blanca Prats, ex-jugadora de baloncesto local es la encargada monitorea de enseñar baloncesto a nivel escolar, y quisimos saber si era cierta o no esa afirmación, José Manuel Ruiz, nos manifestaba al respecto:

"No, en verdad no es cierto, dado que ella lo que hace es entrenar al equipo de un club, mientras que yo lo que hago es enseñar a todos los colegios del pueblo, ella lleva un mínimo de 15 chicas y yo llevo un mínimo de 60; entonces lo que considero no es lógico que en una publicación provincial se escriba que está enseñando baloncesto escolar porque ella solamente se preocupa de un club, no se preocupa de los chicos del pueblo".

En el apartado de enseñar baloncesto a nivel escolar, solamente me encuentro yo y un hermano de La Salle que somos los que nos preocupamos de organizar actividades, torneos y enseñar a los chavales.

Comenzamos a principios de curso, recibimos chavales de todos los colegios y ellos vienen a La Salle y se les enseña; una vez que tienen más o

menos un poco aprendido, entonces cogemos y organizamos torneos y casi siempre nos tenemos que poner en contacto con gentes de otros pueblos, porque aquí en el pueblo los encargados de organizar es el club de baloncesto, pero no se organizan actividades.

Todas las actividades y torneos se tienen que celebrar en La Salle, porque el club de baloncesto ocupa prioritariamente el Pabellón Polideportivo y no nos dejan usarlo.

Yo no es que esté oficialmente encargado de esta faceta por disposición oficial, dado que recibo apoyo del Ayuntamiento no económico, sino moral, porque claro ellos observan bien quien organiza soy yo, que trabajo cada día hasta bien avanzada la noche y los sábados dedicado íntegramente a esas enseñanzas. Debo hacer constar que lo hago todo graciamente.

¿Cuántos chavales manejas?

Este año, 82, comenzamos el año pasado con 37, porque se han apuntado chavales del Marqués de Benicarló, del Colegio de la Consolación y del Jaime I y debo decir que uno

de los chavales, Agustín Cerdá que ha sido seleccionado para la selección valenciana y aparte las flores y los parabienes se lo llevó el club de baloncesto, porque el Club de Baloncesto lo cogió en verano y dijo que lo había descubierto él, aunque eso es lo que menos me preocupa, aunque sea lógico darle los méritos a quien corresponda. Se puede ver que aprendió con La Salle y se autodefinió con La Salle.

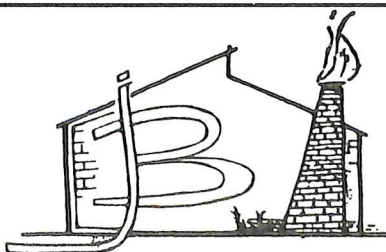
¿Cuál es tu mensaje en estos momentos?

Pues mi mensaje es que haya más gente en el pueblo que se preocupe por el deporte, y sobre todo por el deporte base que son los niños del pueblo. Hay que apoyar el deporte a nivel de niños, no a nivel de clubs, que por otra parte si enseñan, es también lógico que se lleven los laureles, sin usurparlos a los demás. Los niños primero y luego cuando sean mayorcitos, los clubs que se interesen por los chavales y que les enseñen ya más a nivel de competición. El interés personal, hace más daño que bien al deporte de base, y eso es lo que yo quiero que entiendan las gentes.

José Manuel Ruiz, que tiene



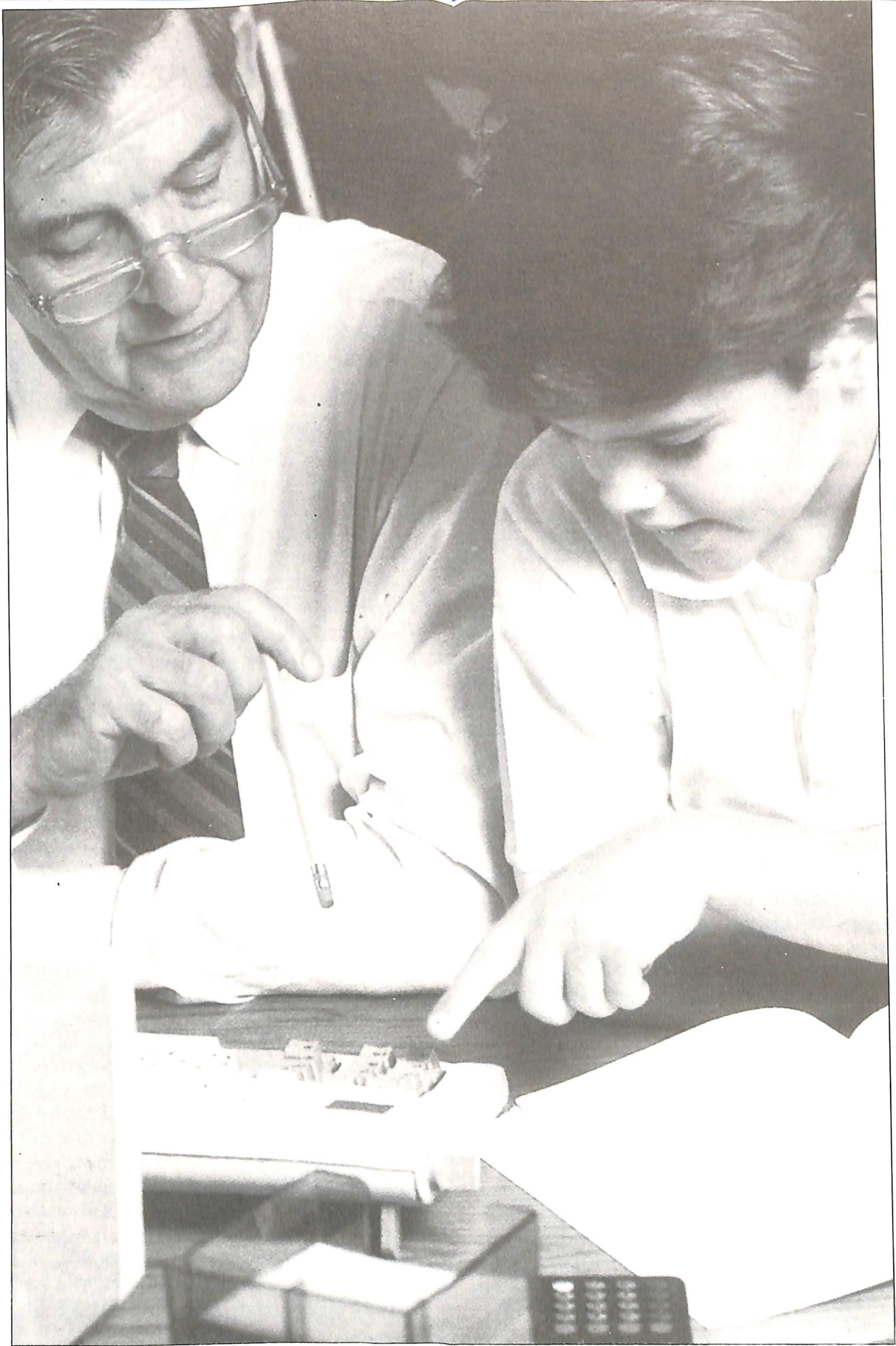
un libro dossier de todas sus actividades, que es de Zaragoza, que se entrega altruistamente a este motivo de enseñar baloncesto a nivel escolar es muy cuidadoso y en su libro dossier, se ven a muchísimos equipos de escolares que poco a poco van labrando su porvenir. Con hombres de esta talla, el deporte escolar puede seguir escribiendo páginas de gloria para el baloncesto local; por otra parte uno de los clubs de baloncesto con mayor solera en la provincia de Castellón. Pero como decíamos, al César lo que es del César, y a José Manuel Ruiz, lo suyo: MONITOR DE BALONCESTO A NIVEL ESCOLAR.



CONSTRUCCIONES
J. Borrás, s.l.
EL RECORD DE LA CONSTRUCCIÓN

Virgen del Socorro, 34 - Tel. 49 20 19

12589 CÁLIG (Castellón)



haciendo futuro



CRIMOSA

CRISTAL-MOBLE. S.A.

SEBASTIÁ

SEBASTIA - MOLINER, S. L.



MOBEL RECORD, S.A.

EL RECORD DEL MUEBLE